Knock Your Heart Out!
comic by George Asakura
ハートを打ちのめせ!
2
ジョージ朝倉
Knock Your Heart Out! 2
ジョージ朝倉

ハートを打つのぜ！ 2 ジョージ朝倉

祥伝社

Vol. 2

knock your heart out!

Knock Your Heart Out!
comic by george asakura

ノックアウト

Vol. 2

ノックアウト！

ジョージ朝倉

One day like an attack,
caught in a fire of love.
is beautiful
same time.
captured
by
of love,
's no
story might
start
from this very moment.
.....are you sure
Those are lovestories
middle high school children
who a
in trouble with the love.
-------Who's gonna
out your heart?

Evil Flowers
evilflowers.com

contents

6 Atsuko Part 1 5

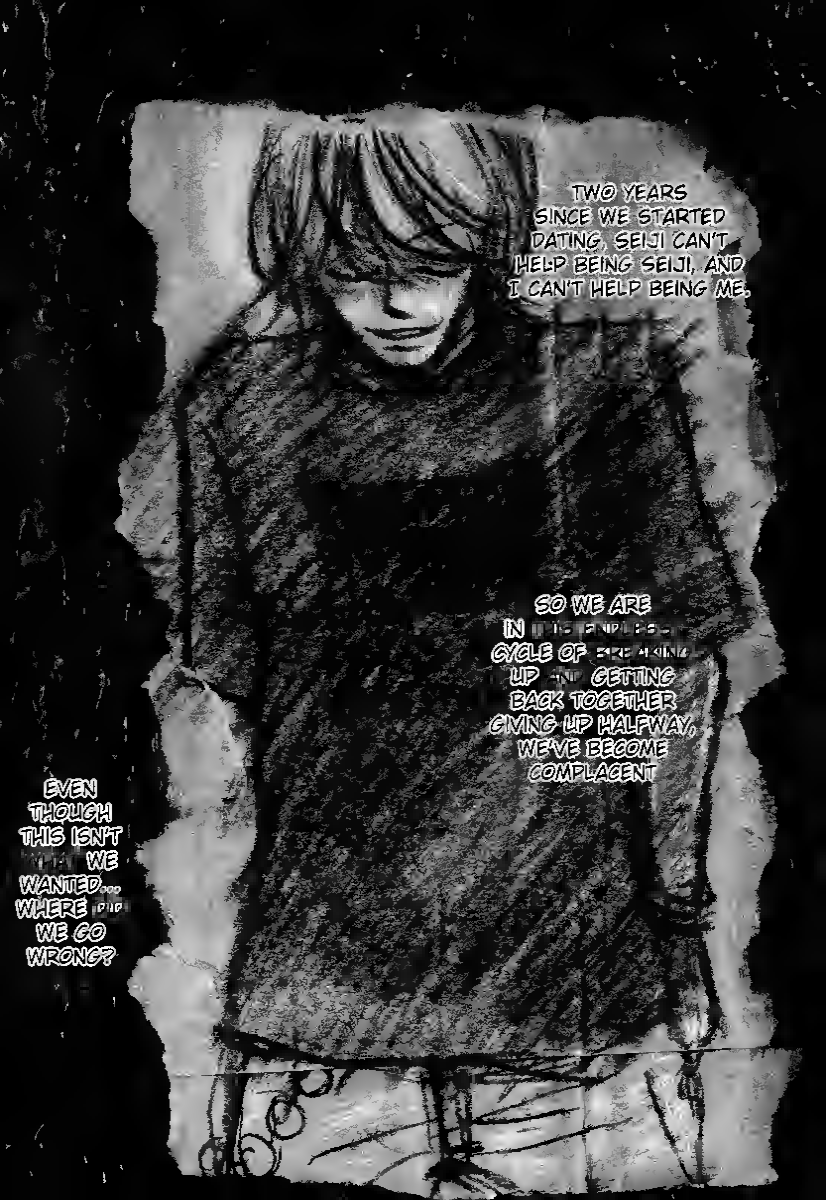
7 Atsuko Part 2 47

8 Atsuko Part 3 85

9 Ruri Part 2 137

10 Negishi Part 2 181

Afterwork 224


TWO YEARS SINCE WE STARTED DATING, SEIJI CAN'T HELP BEING SEIJI, AND I CAN'T HELP BEING ME.
SO WE ARE IN THE EARLY PART OF A CYCLE OF BREAKING UP AND GETTING BACK TOGETHER GIVING UP HALFWAY, WE'VE BECOME COMPLACENT
EVEN THOUGH THIS ISN'T WHAT WE WANTED... WHERE DID WE GO WRONG?

Chapter 6: Atsuko Part 1

HEY, DID YOU HEAR?
GARIKO (SKINNY) LIKES SEIJI.
OH JEEZ, THE GUY I LIKE FINDS OUT ABOUT MY FEELINGS YET AGAIN
The type of person who tells everybody who she likes while maintaining that "it's a secret"
SEE, SHE DOESN'T DENY IT.
Even though she likes him, she really should
hyu hyu
I JUST LIKE TALKING ABOUT CRUSHES, THAT'S ALL.
WHATEVER- NO BIGGIE I'M USED TO IT.
And then what always happens is the guy either ignores me or starts hating me.
FOR REAL?
YOU'RE KIDDING,
Hey, Skinny

THEN WANNA GO OUT?
I felt like I was accepted by the world ...
For the first time in my life,
Truly

During the summer of our sophomore year...

Just linking fingers was enough to give me pins and needles and get me teary.

Seiji was shorter than me. And I was really skinny.

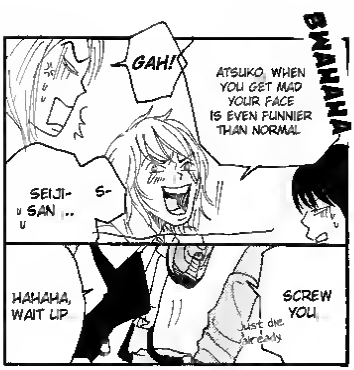
BREAK UP WITH THAT BITCH.

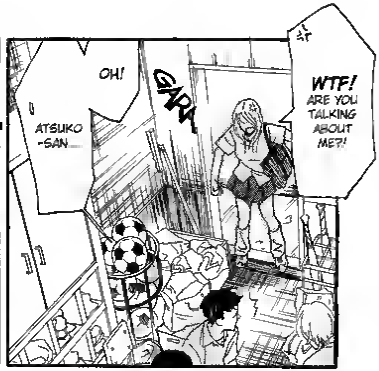
HUH, WHAT DO YOU MEAN?

YOU SHOULD TARGET GIRLS IN SINGLE-MOTHER HOMES

THERE'S NOBODY AT HOME AND THEY'RE LONELY SO THEY LET YOU DO ANYTHING TO THEM

Evil Flowers
evilflowers.com


GAH!
ATSUKO, WHEN YOU GET MAD YOUR FACE IS EVEN FUNNIER THAN NORMAL
BWAHAHA
SEIJI-SAN...
S-
HAHAHA, WAIT UP
SCREW YOU.
just die already


OH!
GAPA
ATSUKO-SAN...
WTF! ARE YOU TALKING ABOUT ME?!

OH MAN, ATSUKO-SAN...
I'm getting hard
I CAN'T HELP THINKING ABOUT THAT TIME
QUIT IT!

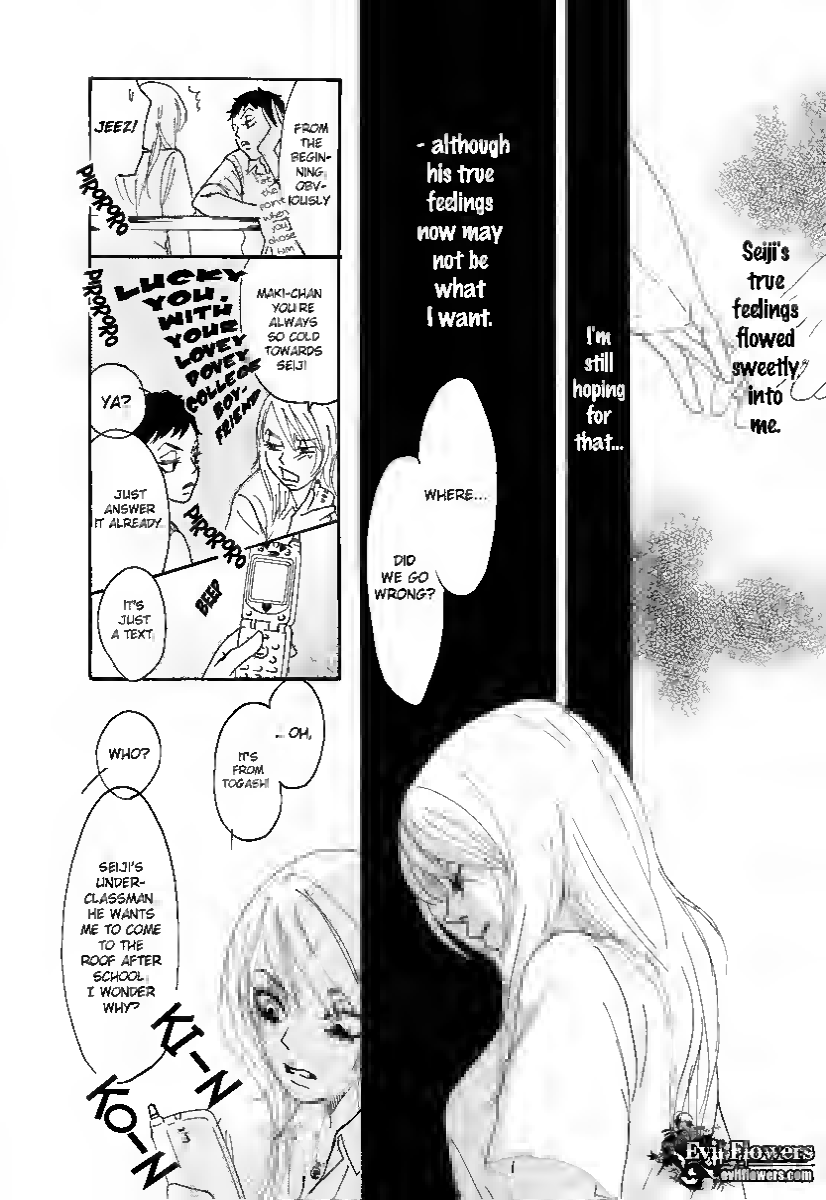
QUIT SAYING STUPID SHIT TO THE UNDER-CLASSMEN!
...
DON'T YOU FEEL BAD FOR HER?
HEY HEY, DIDN'T YOU COME TO MAKE UP??
DID YOU GET OVER IT? THERE'S NO WAY THERE'S SOMETHING BETWEEN ME AND NEGISHI
YOU'RE REALLY ONE TO TALK
BOTH OF YOUR PARENTS ARE SO BUSY HAVING AFFAIRS AND NOBODY'S EVER HOME
AREN'T YOU THE ONE WHO'S LONELY?!
YUP.

Always smirking.

Seiji is never serious, he's a bullshitter, a phony, mean, and a liar.

A humongous liar.

ATSUKO-SENPAI, YOU'RE SCARY~
WHATEVER, IT'S ANNOYING
WE DIDN'T SEE YOU...
EXCUSE US,
bow
OH!
YOU STILL HAVEN'T MADE UP WITH SEIJI-KUN, HAVE YOU?
Hahaha and you're using your anger out on them?
YEAH, I DID.
WE SCREWED TOO
ALWAYS THE SAME MAKE UP PATTERN
YEAH! I LOVE KISSING AND SEX!
Huh
IT'S NOT LIKE THERE'S ANYTHING ELSE FOR US TO DO TOGETHER
WHY ARE YOU SULKING? YOU'RE ALWAYS SO CHEERFUL AFTER YOU MAKE UP
THAT'S BECAUSE I HAVE TO ACT CHEERFUL TO CONVINCE MYSELF I'M HAPPY
HE'S SUCH A LIAR AND I NEVER KNOW WHAT HE'S FEELING
Back then...


Seiji's true feelings flowed sweetly into me.
I'm still hoping for that...
- although his true feelings now may not be what I want.
WHERE...
DID WE GO WRONG?
JEEZ!
FROM THE BEGINNING OBVIOUSLY
PAPAPAPA
LUCKY YOU, WITH YOUR LOVEY DOVEY COLLEGE BOY FRIEND
MAKI-CHAN YOU'RE ALWAYS SO COLD TOWARDS SEIJI
YA?
JUST ANSWER IT ALREADY.
PAPAPAPA
BEEP
IT'S JUST A TEXT.
.. OH,
IT'S FROM TOGASHI
WHO?
SEIJI'S UNDER-CLASSMAN HE WANTS ME TO COME TO THE ROOF AFTER SCHOOL I WONDER WHY?
KI-N
KO-N
Evil Flowers

Such a person doesn't exist though.
HAHAHA
YEAH...
IT'D BE NICE TO HAVE MY BODY AND SOUL SWEPT AWAY THOUGH
KI-N
OOH, IS IT LOVE?!
HAHA, YEAH, RIGHT
ALTHOUGH HE'S PRETTY NICE TO ME, AND IT'S CUTE...
bata
bata
KO-N
YEAH, NOT SURPRISE!
But I'd love to see Seiji's face if that should happen.
I'M IN LOVE WITH YOU!
PLEASE GO OUT WITH ME.

I JUST WANT YOU TO BE AWARE OF ME
I EXPECTED TO BE SECOND TO SEIJI AT FIRST
YOU DON'T HAVE TO RESPOND RIGHT NOW
I'M TALKING TO YOU ATSUKO-SAN
UH, HUH?
NOT A GUY'S VOICE
ORORO
OH!
I'D LIKE A RESPONSE SOONER RATHER THAN LATER.
OH!
UM, RIGHT
AND!
UH
UM
OK LATER!
HURRYING
WELL SEE YA!
UM, RIGHT
OH!
IF YOU'RE BORED I'D LIKE A TEXT OR A PHONE CALL
I'LL DEFINITELY TREAT YOU BETTER THAN SEIJI-SAN!

whatwhatwhat
BATAW
KI-N
CO-N
WAIT.
KI-N
NO!
PEOPLE ARE GONNA COME.

"I'll treat you better than Seiji-san"
HEY WH... IT'S THIS YOU'RE WET
YOU REALLY LIKE BEING ROUGH-HANDLED, DON'T YOU?
AH!
BUT WE DON'T EVEN HAVE A CONDOM.
DON'T WORRY ABOUT IT. EVERYBODY'S IN CLASS.
A...
N...
...MAYBE I DO LIKE IT A LITTLE.
WHAT SHOULD I DO?
"I'm in love with you! Please go out with me."
It's not like that time.
It's not...
But it felt sweet, and echoed sweetly.

Evil Flowers
evilflowers.com

OH, IT'S YOU.
I'm cheating on you.
I'm going to go see a movie do you want to come? Atsuko
SEIJI- WE'RE STARTING IT WITHOUT YOU!
ARAI AND SOME OTHERS ARE HERE RIGHT NOW
JUST HANG ON
LATER...
SLAM
ISN'T IT ENOUGH THAT WE ALREADY DID IT AT SCHOOL?
WTF YOU'RE THE ONE WHO TOLD ME TO COME OVER
I DIDN'T THINK YOU WOULD ASK ME OUT ON A DATE

OH.
Ok
NOT THAT I MIND - I WANTED TO SEE THIS MOVIE ANYWAY.
WHAT KIND OF EXCUSE IS THAT?
IT'S NOT A DATE, EXACTLY.
IT'S JUST THAT SEIJI DOESN'T LIKE MOVIES
...YOU, SEEM A LITTLE DISTANT.
OH!
REAL-LY?!
I MEAN, SORRY!
IT'S JUST THAT...
I'VE NEVER CHEATED ON HIM BEFORE.
MAYBE WE SHOULD GO HOME.

WHAT?!
TOGASHI, YOU'RE MEANER THAN I THOUGHT
IT'S FUNNY TO SEE YOU ALL FREAKED OUT LIKE THIS KNOWING YOU'RE ALWAYS BULLYING UNDERCLASSMEN AND YELLING AT SEIJI!
HAHAHA
I'M, NOT FREAKED OUT
DOESN'T EVEN COUNT AS CHEATING
SEEING A MOVIE
BWAHAH
AND...
I JUST DON'T WANT YOU TO GO HOME.
N-NO
NO!
...T-
TOGA-SHI
YOU'RE...
REALLY CUTE.
WHY DO YOU WANT TO GO OUT WITH ME?

I MEAN WELL
!
TRUE, YOUR BREASTS ARE MAG-NIF-ICENT.
WELL
YOU'RE SO MATURE AND PRETTY
HUH?! NO WAY-
SEIJI'S ALWAYS TELLING ME I'M UGLY, AND IMMATURE, YOU'RE JUST TALKING ABOUT MY BOOBS, AREN'T YOU?!
W-
WHAT?!
BUT FORGET THAT
I THOUGHT MAYBE I'D GO OUT WITH YOU AS LONG AS IT STAYED PLATONIC
HEY, IT'S JUST ONE OF YOUR MANY ATTRACTIVE QUALITIES!
COME ON--
...HE STARTED SCREWING AN UPPER-CLASSMAN.
SEIJI GOT REALLY COLD TOO WHEN I KEPT REFUSING HIM IN THE BEGINNING.
THAT'S A LIE.
NO. NO. I WON'T DO ANYTHING YOU DON'T WANT ME TO DO

...
YOU SHOULDN'T TRUST THE THINGS SEIJI-SAN SAYS AND DOES
I TOLD YOU I'D BE GOOD TO YOU.
ATSUKO-SAN,
LET'S DO SOMETHING THAT CAN ACTUALLY BE CALLED CHEATING
WHAT?!
!

Evil Flowers
evilflowers.com

DO YOU REALLY WANT TO SEE IT?
I WOULD ...
I can feel it.
RATHER STAY HERE LIKE THIS...
It's flowing into me.
...YES.

NO,
IF IT'S KISSING AND SEX THAT I WANT, THERE'S ALWAYS SEIJI.
IT'S GREAT BECAUSE WE HAVEN'T DONE ANYTHING u_u
WOW, I'M SUCH A FUCKER!!
my studying is going nowhere!
...
...I WOULD'VE LIKED TO KISS HIM.
BANG
BANG

I'M ACTUALLY THE ONE WHO DOESN'T LIKE MOVIES.
We just held hands...
And talked till night.

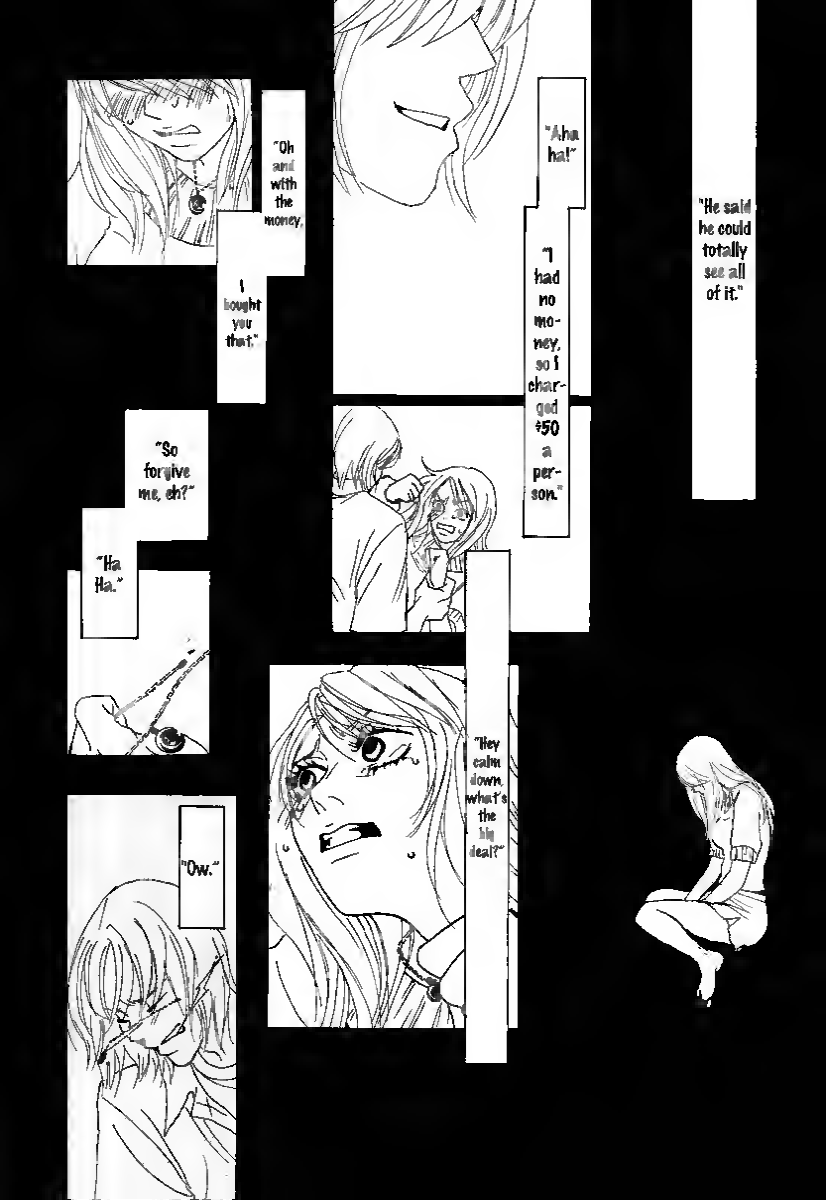
BANG
BANG
BANG
SEIJI...

GARA
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU TO QUIT WITH THE BANGING?
there's a door mell you know
WHAT DO YOU WANT? I'M STUDYING RIGHT NOW
MMM-?
EXC-USE ME
HEY! YOU'RE THE ONE WHO SHOOED ME AWAY YESTERDAY.
you're really shame-less
HEY, WHAT'S THE BIG DEAL? I'M HERE NOW AREN'T I? IT'S NOT LIKE YOU'RE BUSY OR ANYTHING.
IF...
IF I HAD TIME TO SPARE I'D RATHER SPEND IT WITH TOGASHI.

How would you look
I HUNG OUT WITH TOGASHI YESTER-DAY
If I told you I cheated on you
HE TOLD ME HE HAS FEELINGS FOR ME
...
HUH?
TO-GASHI?
What the hell
I want to see your face!
I-
I MIGHT LIKE HIM TOO
HA HA!
YOU MIGHT LIKE HIM? DUDE, HE'S JUST GONNA FUCK YOU AND RUN.
DID YOU ALREADY FUCK HIM?
IT'S NOT LIKE THAT! WE
GAHAHAH
I MEAN, SERIOUSLY

Evil Flowers
evilflowers.com

TOGASHI,
WATCHED US FUCKING.
YOU THINK ...
HE'S GONNA FALL IN LOVE AND CRAP LIKE THAT FOR SOME GIRL HE SAW MOANING AND SCREAMING WHILE BEING FUCKED BY ANOTHER GUY? HE'S JUST TRYING TO GET IN ON SOME EASY ACTION.


"He said he could totally see all of it."
"Aha ha!"
"I had no money, so I charged ¥50 a person."
"Oh and with the money, I bought you that."
"So forgive me, eh?"
"Ha Ha."
"Hey calm down, what's the big deal?"
"Ow."

"You should just ask 'How many times did you guys wank off while thinking of me?'"
How am I supposed to live while being treated like this?
That I would see Seiji's true feelings from something like this
"Atsuko, you're so cool"
-to think
...I DON'T NEED YOU
TO TELL ME TO GET OVER IT
ZAWA
ZAWA
Wanking
Both hands

HA HA HA
ZAWA
ZAWA
ZAWA
"It's her right--"
"Serves her right"
"What a mess"
"She only has a mother right?"
"I saw the picture posted"
"What an idiot"
"She's always such a bitch.. What a joke"
"Already in junior high?"
Selling herself
"You can't see it online"
"Scum"
"Her brother is trouble too"
"I saw it too And I took a picture"
"She's done with"
"It's seriously dirty"

JEEZ, WHAT THE HELL?
SHE'S JUST STANDING THERE LIKE AN IDIOT.
ATSUKO!
W-
WHOA
HUH?!
WAIT,
HEY.
ATSUKO.

ATSUKO-SAN ARE YOU OK?
MAKI-CHAN...
YOU'RE WHITE AS A GHOST!
WHAT IS IT?
YOU DON'T FEEL
I'M GOING HOME
SORRY CAN YOU WALK ME HOME...
OH,
I'LL--
Evil Flowers
evilflowers.com

DIE.
ARE YOU STAY-ING HOME AGAIN?
YEAH... I DON'T FEEL GOOD.
DO YOU WANT ME TO GO TO THE HOSPITAL WITH YOU?
I'M FINE, I'LL GO ALONE.
ATSUKO
ARE YOU STILL GOING OUT WITH THAT PLAYER?
ARE YOU STILL GETTING YOUR PERIOD ..
YES! JUST GO TO WORK ALREADY!

"I trust you, Atsuko, okay?"
--IF THAT WAS HOW YOU FELT, YOU SHOULD'VE SCOLDED ME BACK THEN
"But there are a lot of rumors about your children..."
"As long as it's a healthy relationship"
--JEEZ MOM
"It's too much of a hassle for our parents and teachers anyway -- they'll just pretend to believe us"
"Just keep feigning innocence"
"I'll be good to you"
Lies, lies.
All anybody ever tells me are lies

!
CLANG
...
SEIJI?
SWISH
UH!

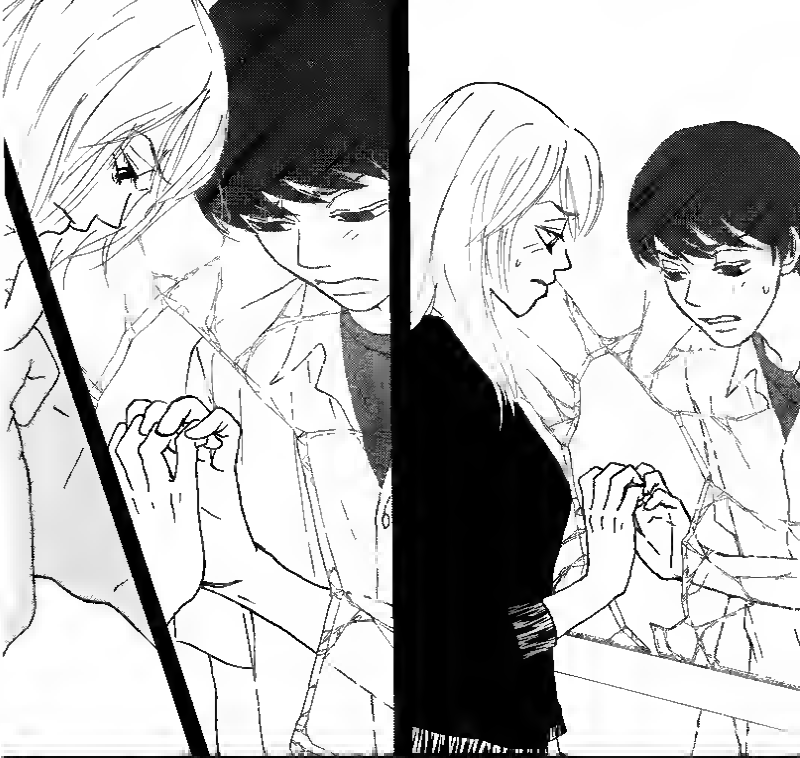
ATSUKO-SAN!
SWISH
knock knock
ATSUKO-SAN
HEY
CAN YOU PLEASE JUST LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY?

Evil Flowers
evilflowers.com

I'M SORRY. I...
YOU'LL BE GOOD TO ME? BULLSHIT!
DON'T EVER SHOW ME YOUR FACE AGAIN!
LEAVE!
I REALLY DID FEEL THAT WAY.
BUT, ...I'M SORRY
BANG
IT'S THE TRUTH...
SEIJI-SAN IS HORRIBLE.
HE HAS REALLY GOOD INSTINCTS
SO HE COULD KIND OF TELL THAT I HAD A THING FOR YOU
HE KNEW IT
PROBABLY DEFINITELY
SO THEN HE BROUGHT IT UP...
AND HAYAKAWA AND TSUCHIDA BOTH WANTED TO SEE...

SO THEN, I COULDN'T SEE..
JUST STOP!
AH..
I DON'T KNOW ANYMORE!
I JUST.. DON'T KNOW WHAT TO BELIEVE
...
...

I SHOULDN'T HAVE WATCHED...
I... I'M REALLY SORRY
UHH HHH!
I HEAD-BUTTED IT...
UH...



...I'M SORRY,
ATSUKO-SAN
I can feel it.
It's flowing into me.
I'M SORRY.
I LOVE YOU.
-It's accepting me.

JUST DON'T LIE TO ME, OK...?

HA HA!
ホン!
...WHAT'S WRONG?

I don't care.

Nah...

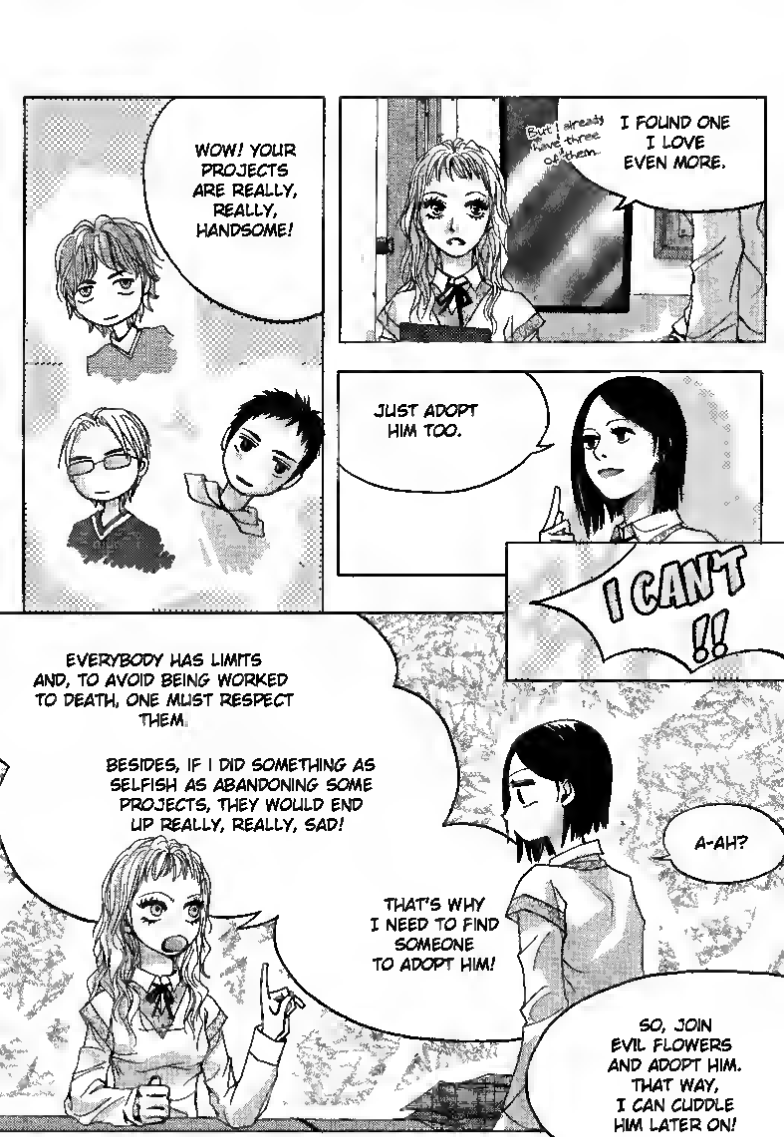
I'm sure he's smirking like usual.

end.

Credits

Raw Provider: lana777
Translator: jekyl03
Proofreader: specialaoi
Cleaner: Lilian
Typesetter: serara
QCer: velvetpanda17

Evil Flowers
http://www.evilflowers.com


WOW! YOUR PROJECTS ARE REALLY, REALLY, HANDSOME!
But I already have three of them.
I FOUND ONE I LOVE EVEN MORE.
JUST ADOPT HIM TOO.
I CAN'T !!
EVERYBODY HAS LIMITS AND, TO AVOID BEING WORKED TO DEATH, ONE MUST RESPECT THEM.
BESIDES, IF I DID SOMETHING AS SELFISH AS ABANDONING SOME PROJECTS, THEY WOULD END UP REALLY, REALLY, SAD!
A-AH?
THAT'S WHY I NEED TO FIND SOMEONE TO ADOPT HIM!
SO, JOIN EVIL FLOWERS AND ADOPT HIM. THAT WAY, I CAN CUDDLE HIM LATER ON!

So, join Evil Flowers and make us happy :)

Chapter 7: Atsuko Part 2

(No worries, mom is as thin as a child, I'll be fine.)

(I hope I don't become like them.)

When I was younger I was horrified by the fat legs of high school girls.

I don't want to be like that.

But her womanliness grosses me out.

Beautiful mom...

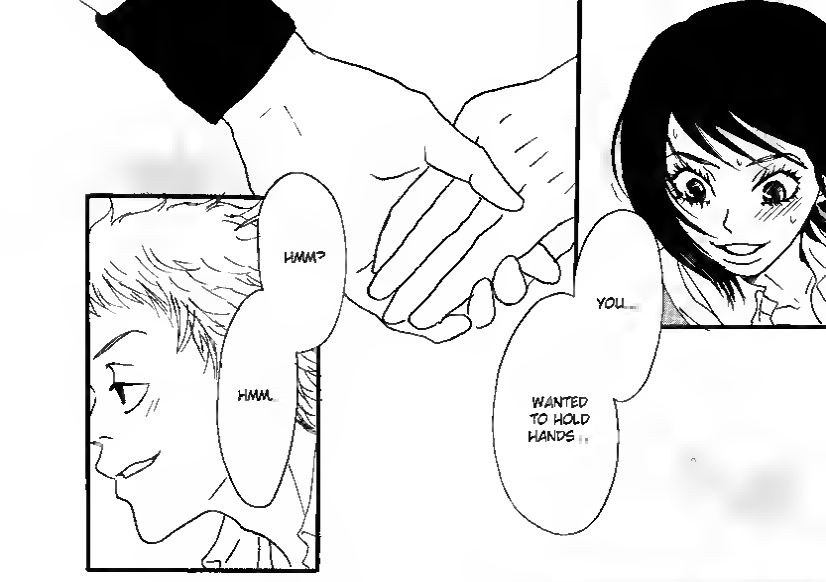
I SOMETIMES STILL WEAR THE ONES I HAD IN SIXTH GRADE!

WHAT?!

A LIFESPAN OF 2 MONTHS? SERIOUSLY?

I always fall for the guy who stands out the most in the class.
My boyfriend Seiji is short.
But he immediately caught my eye, maybe because of his lighter hair color.
OH, THERE'S KITANO
HE'S ON THE SOCCER TEAM, HUH?
HEY, ATSUKO, AREN'T YOU TALLER THAN HIM?
YEAH! BUT I STILL LIKE HIM!
YOU SHOULD THROW THOSE AWAY!
Aren't they all stretched out?
WHA—T? I DON'T EVEN WEAR THEM IN THE WINTER
YOU'RE RIPPING
IT'S THE SAME WHETHER I WEAR ONE OR NOT. I'M NOT CALLED "GARIKO" (SKINNY) FOR NOTHING
Yeah, that's true.
Evil Flowers
evilflowers.com

pinch
OW...
OH, DID THAT HURT?
HERE
Let me see


HMM?
HMM.
YOU...
WANTED TO HOLD HANDS...

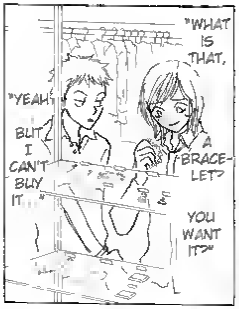
I DUNNO.
Seiji...

I love you! I want to marry you!
UNBE-LIEVABLE!
Some wond-erful movie curre-ntly in theat-ers!!
GARIKO, WHY DO YOU ALWAYS FALL ASLEEP DURING MOVIES?!
SAM RAIMI WAS THE DIRECTOR FOR THAT ONE, TOO. UNBELIEVABLE
I'M NOT GONNA LET YOU LOOK AT THE PAM-PHLET EITHER.
I'M FEELING KINDA HUNGRY.
LET'S SWING BY THE CD SHOP.
WE JUST ATE! YOU'RE UNBELIEVABLE
Oh, so many levels...
SHUT UP.
WE ATE BEFORE THE MOVIE.
OH...

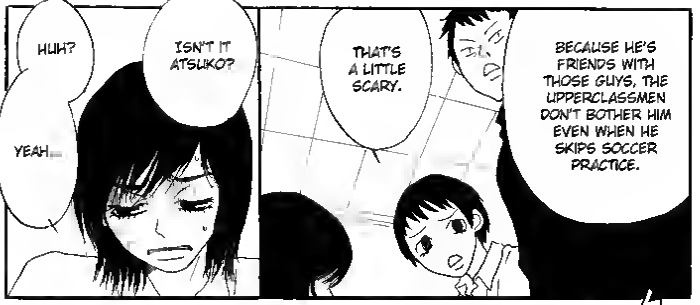
Evil Flowers
evilflowers.com

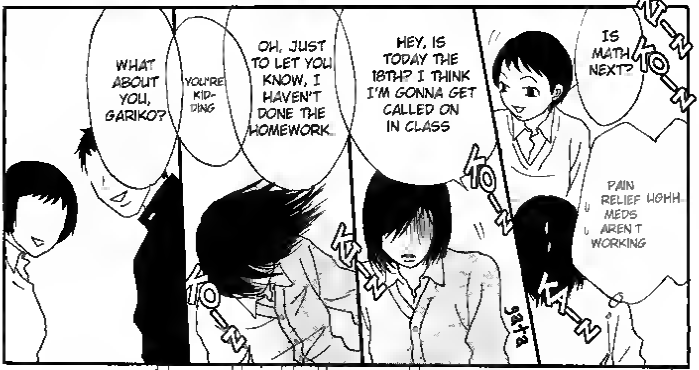
WHAT ARE YOU SULKING FOR?
SEIJI...
YOU STOLE ANOTHER CD, DIDN'T YOU?
HUH
YOU NOTICED? LET'S LISTEN TO IT AT MY PLACE
I TOLD YOU!
I DON'T LIKE THINGS LIKE THAT.
BUT I DON'T HAVE ANY MONEY! AND I WANT IT!
YOU'RE GONNA GET CAUGHT.
NO, I'M NOT.

HEY, HEY!
ALL RIGHT, ALL RIGHT, I WON'T DO IT ANY-MORE.
.....
I'M GOING HOME.
WHAT ...?!
REALLY?
YOU'RE NOT LYING?
Seiji...
.....
YEAH.
He's kind of different and he's fun to be with, but...
HUH?



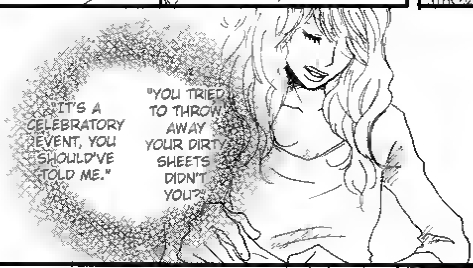
Sometimes it scares me.


HUH?
ISN'T IT ATSUKO?
YEAH...
THAT'S A LITTLE SCARY.
BECAUSE HE'S FRIENDS WITH THOSE GUYS, THE UPPERCLASSMEN DON'T BOTHER HIM EVEN WHEN HE SKIPS SOCCER PRACTICE.


WHAT ABOUT YOU, GARIKO?
YOU'RE KIDDING
OH, JUST TO LET YOU KNOW, I HAVEN'T DONE THE HOMEWORK
HEY, IS TODAY THE 18TH? I THINK I'M GONNA GET CALLED ON IN CLASS
IS MATH NEXT?
PAIN RELIEF UGHH MEDS AREN'T WORKING
SFX: Kim kom kim kom = school bell ringing
SFX: gata = chair scraping

ATSUKO!

EVERYBODY KNOWS NOW
HOW EMBARRASSING
YOU FAINTED IF IT'S PAINFUL TO MOVE, YOU CAN REST FOR A WHILE.
Why does this have to happen every month?
Evil Flowers
evilflowers.com


"IT'S A CELEBRATORY EVENT, YOU SHOULD'VE TOLD ME."
"YOU TRIED TO THROW AWAY YOUR DIRTY SHEETS DIDN'T YOU?"
Mom, please don't say things like that I hate this thing.
Gross.
I hate this.

I hate it.
I hate it.
It gives me the creeps.
How can everybody be so excited about it?
"DO YOU HAVE A THING? I THINK I GOT MY PERIOD."

It's true. I've been wearing the same bras since elementary school.
A CUP?! YEAH, RIGHT.
THE GUYS ARE LOOKING AT YOU, ATSUKO
SFX: GARA (opens door)
ガラ
HMMM?
ARE YOU NOT HERE?
GARIKO—
NURSE—
OH, HERE YOU ARE.
YOUR BAG...

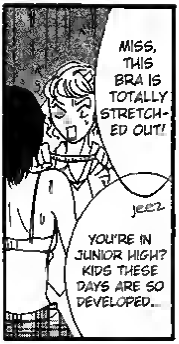
...
GARIKO, ARE YOU ASLEEP?
GARI...
dumps bag

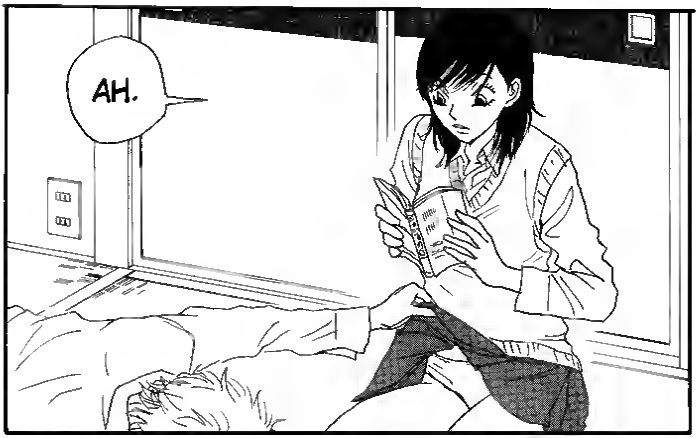
ATSUKO
...

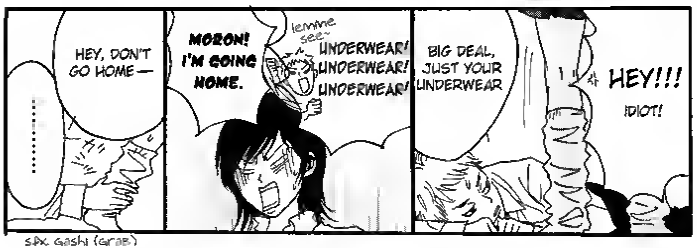
Evil Flowers
evilflowers.com

Seiji and I are in different classes.

Nobody calls me by my nickname "Gariko" anymore.







SFX: Gashi (grab)

HANEDA SENPAI SAID HE DID IT,
FOR THE FIRST TIME IN SIXTH GRADE.
HUH...?! THAT'S A LIE —!
MY POINT IS...
BUT SEIJI, LATELY YOU'RE ALWAYS TRYING TO DO WEIRD THINGS.
SINCE YOU STARTED HANGING AROUND THOSE UPPERCLASSMEN... I DON'T KNOW WHAT THEY'VE BEEN TELLING YOU...
DON'T BRING UP MY BROTHER
They say the school would give him credit for attendance even when he skipped class to go to his job
YOU'RE CALLING ME WEIRD? YOUR BROTHER IS NOTORIOUS FOR BEING A TROUBLE-MAKER

I WANT TO DO IT, TOO.

I SAID I DON'T WANT TO
ATSUKO, I LOVE YOU.
HEY, WAIT!
SFX: GAHH (opens door)
WHAT THE HELL? I DON'T WANT TO
SFX: GU (gulp)
THEY'RE HUGE.
WOW,

Evil Flowers
evilflowers.com

HUH?!
UWAH
SEIJI, YOU DON'T EVEN LIKE ME THAT MUCH
WA—H! BECAUSE! IF YOU DID, YOU WOULDN'T MAKE A MOVE ON ME, RIGHT?
WHERE'D YOU GET THAT?!
WA—H!
!
WHO SAID THAT?!
I DON'T WANT TO DO IT TILL I GET MARRIED!!
EITHER WAY,
I DON'T KNOW, BUT IT'S TRUE

I'm not going to forgive him until he apologizes.
Idiot
I'M BORED.
Nobody'll meet up with me at this time.
MY HOUSE IS OFTEN EMPTY...
BUT SO IS SEIJI'S, SO WE'D COME AND GO AT ALL HOURS
CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH
TOAST

Hurry up and apologize.
IT ALWAYS GETS SO LONELY
crunch crunch crunch
hahaha

I HEAR KITANO AND HANEDA SENPAI'S GIRLFRIEND HAVE BEEN AT IT LIKE RABBITS.
BUT THAT MEANS THEY HAVEN'T TOTALLY BROKEN UP, RIGHT? HE'S GOING TO GET IT.
AND APPARENTLY SHE APPROACHED SEIJI.
RIGHT SO HANEDA SENPAI AND HIS GIRLFRIEND GO TO DIFFERENT SCHOOLS AND HAVE BEEN DRIFTING APART
BUT I THOUGHT THEY ALREADY GRADUATED.
WHAT?! ARE YOU SERIOUS?
Evil Flowers
evilflowers.com

DID HE BREAK UP WITH OOSUGI ATSUKO?
ガタガタ
IT'S A SURPRISE TO SEE YOU HERE
OH IT'S YOU. YOU GET FATTER EVERY TIME I SEE YOU
LEAVE ME ALONE!!
idiot brother
...HEY, IS THERE A KID NAMED KITANO SEIJI IN YOUR YEAR?
!
SO? YEAH,
HAHAHA! ONE OF MY UNDERCLASSMEN ASKED ME TO GIVE HIM A HAND TO BEAT UP THE KID.
Yeah, right.

SOMETHING ABOUT THE KID MAKING A MOVE ON HIS GIRLFRIEND..
GETTING HER STOLEN BY SOME 8TH GRADE PUNK IS JUST EMBARRASSING
S.fx. dash
Seiji~~
SOB
SOB
MORON—
IT'S ALL YOUR FAULT FOR DOING IT WITH SOME SLUT.
SOB
SOB
SHE'S NOT A SLUT.
SHE LET ME DO IT A LOT.
SHE'S A GODDESS.

SFX guri guri (rub rub)
...DID YOU LIKE HER?
MORE THAN ME?
OW OW
STUPID! LOOK AT YOU, YOU'RE SO STUPID!!
U..
...YEAH
WHO DOESN'T LIKE ME, RIGHT?
I MEAN, YOU'RE THE ONE...
HWA —N!
I ALWAYS...
WANTED TO DO MORE.
EVERY TIME WE KISS, EVERY TIME I SEE YOUR FACE...
BUT I'VE ALWAYS BEEN THAT WAY...
YOU SAY THAT I'VE SUDDENLY STARTED SAYING SEXUAL THINGS,

I WANT TO DO IT NOW.
WHEN WE GET MARRIED... WHEN WE BECOME HIGH SCHOOLERS
YOU WERE TOO SKINNY BEFORE
I GOT FATTER TOO
THAT'S NOT ENOUGH
MAYBE JUST MY TOP...

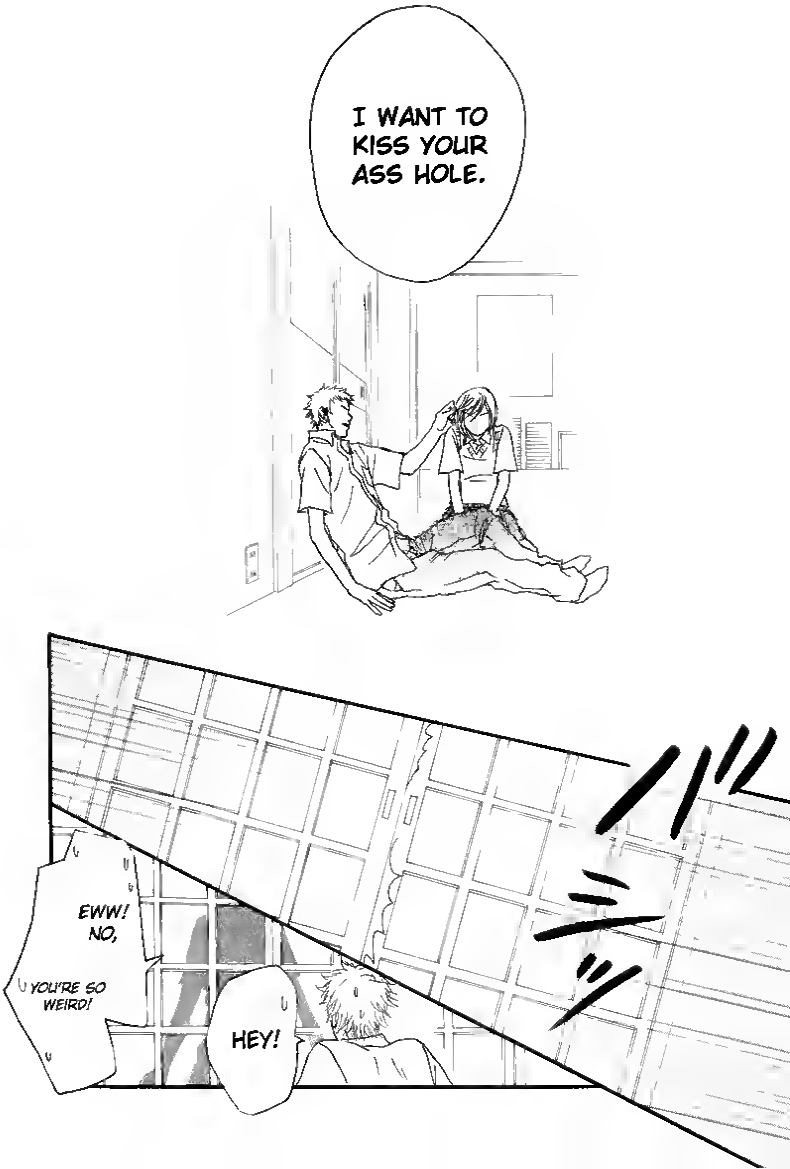
Evil Flowers
evilflowers.com

WHY DON'T YOU FEEL THAT WAY?

I THOUGHT...

IT'D FEEL EVEN BETTER IF IT WERE WITH YOU.

S-
SEIJI...
IT'S NOT THAT...
I DON'T HAVE SEXUAL THOUGHTS, TOO.
I LIKE YOU, SEIJI.
BUT KISSING
AND HOLDING HANDS IS PLENTY FOR ME. .
I MEAN, THE THOUGHT OF DOING MORE THAN THAT SCARES ME.
AND LIKE, GETTING NAKED,
IN FRONT OF THE GUY I LIKE ..
I..
... ATSUKO.


I WANT TO KISS YOUR ASS HOLE.
EWW! NO,
YOU'RE SO WEIRD!
HEY!

I...
WAIT, IS THAT WHAT YOU WERE DOING WITH HER?!
NO, NO...
IT JUST OCCURRED TO ME WHILE I WAS LOOKING AT YOUR FACE...
I WAS THINKING YOU'RE SO CUTE
THEN WHY DOES THAT TRANSLATE TO MY ASS?
YOU'RE WEIRD, SEIJI, TOO WEIRD!!!
I GET THAT A LOT.

Evil Flowers
evilflowers.com

I LIED.
I LIKE YOU A LOT MORE.
DON'T GO HOME. I'M LONELY ...
A LOT, LOT MORE.
I'M SO LONELY, I'LL PROBABLY TURN TO A DIFFERENT GIRL AGAIN

ATSUKO.

HEY, NO!
HOLD ON A SECOND, I HAVE TO SHOWER..
...WOW.
YOU'RE LIKE A GROWN WOMAN.
ガチャ

Evil Flowers
evilflowers.com

Of the fact that I'm a woman,
And that I'll continue to become even more womanly.
I hate it because it forces me to realize how overly conscious I am.
Why does my body keep piling on more and more flesh?
...YOU'VE GOTTEN TALLER, SEIJI.
SHOW ME MORE, ATSUKO, SHOW ME.

...SUCH FAT LEGS...
SHUT UP!
YOU'RE RIGHT.
THEY'RE IMPRESSIVE.
But he steals condoms.
Nor does he read novels and books as much as he used to.
Seiji doesn't watch movies as much now.
BUT YOUR LAP IS REALLY COMFY.

I've gotten over everything.
But, now I'm always a little lonely.
I WANT TO...
DYE MY HAIR THIS COLOR TOO.
WHY DON'T YOU?
I'LL DYE IT FOR YOU.
Seiji...
As long as you're there for me, I don't care.
end.

Credits

Raw Provider: lana777
Translator: jekyl03
Proofreader: specialaoi
Cleaner: Hira
Typesetter: Shuri
QCer: Hira

Evil Flowers
http://www.evilflowers.com

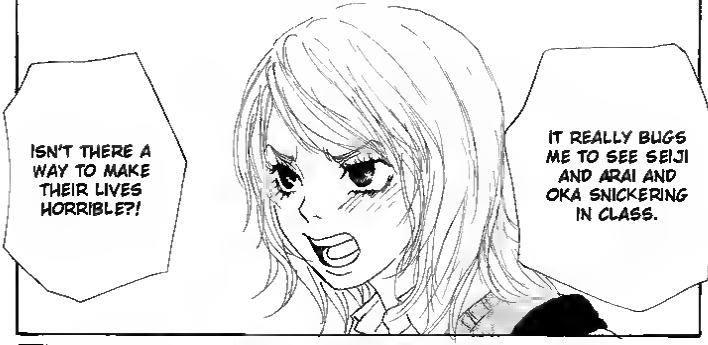
Chapter 8: Atsuko Part 3

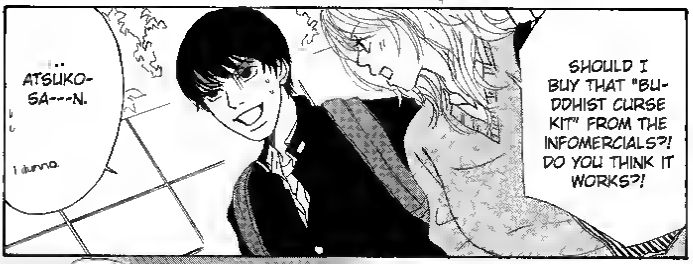
Evil Flowers
evilflowers.com

NO WAY— WOW— I'M SO HAPPY—
YOU PROMISE YOU DIDN'T STEAL IT?
HOW MANY TIMES DO YOU HAVE TO ASK ME? DO YOU WANNA SEE THE RECEIPT?
OK, I BELIEVE YOU.
HEY.
DOES IT LOOK GOOD? DOES IT LOOK GOOD?
YEAH. ...
ATSUKO, YOU'RE CUTE.
H-HUH?!
ATSUKO, YOU'RE BEAUTIFUL.
WHAT HAPPENED TO YOU, SEIJI?
You're always calling me ugly
ATSUKO, YOU'RE SO MATURE. AND ATTRACTIVE. AND SEXY.
ATSUKO, YOU'RE PHOTOGENIC.
ぶはっ
AND SLENDER.
YOU'RE SO ANNOYING. STOP IT.
SFX. HAHA

Being the idiot that I am, I happily bragged about my present to everyone.

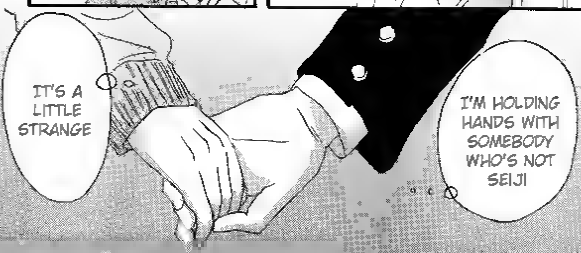
True, he didn't steal the present, but the so-called present came with a little caveat— that it was bought by my idiot boyfriend with money he charged underclassmen and guys in our year for letting them watch him doing it with me.


ISN'T THERE A WAY TO MAKE THEIR LIVES HORRIBLE?!
IT REALLY BUGS ME TO SEE SEIJI AND ARAI AND OKA SNICKERING IN CLASS.


..
ATSUKO-SA---N.
I dunno.
SHOULD I BUY THAT "BUDDHIST CURSE KIT" FROM THE INFOMERCIALS?! DO YOU THINK IT WORKS?!

NO, NO, I'LL REALLY TRY.
Seriously
THAT WOULD NEVER WORK---
Ha Ha Ha
I'LL CURSE THEM.
RIGHT?
STOP IT! THERE'S NO NEED TO WASTE YOUR ENERGY ON SOMETHING LIKE THAT.
HAHAHA THANKS.

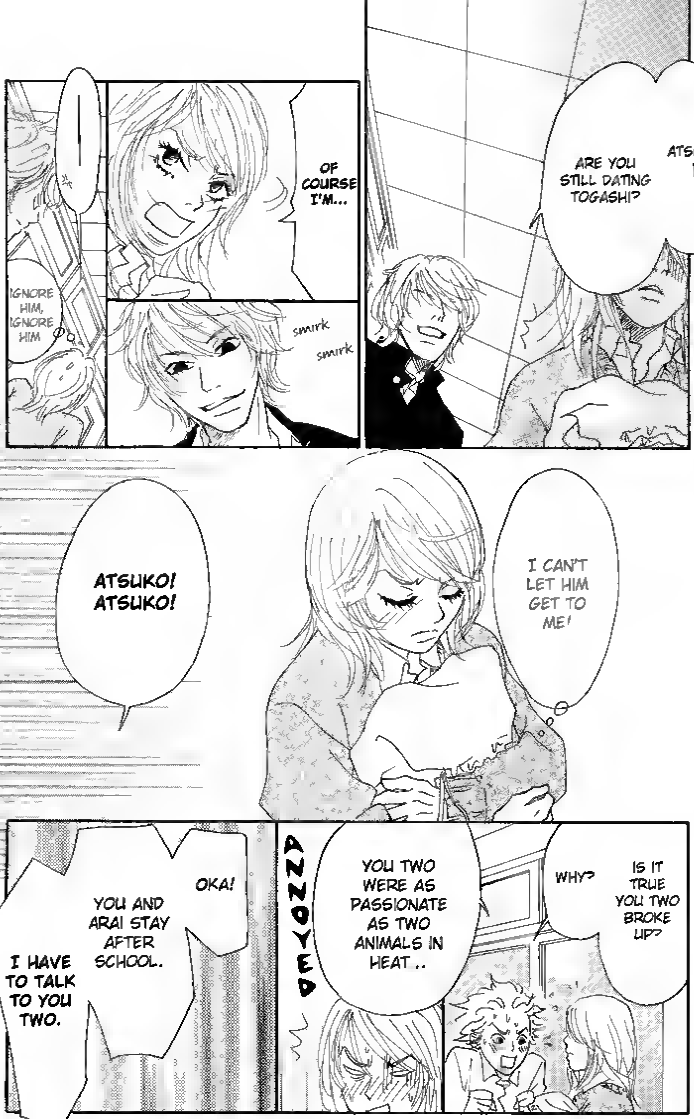
Evil Flowers
evilflowers.com



Although we're not totally comfortable with each other yet . . .

Hyahaha seriously~?
Ruburuburu
...
...
But .
I'm glad I was able to latch onto this kind hand.
AH...
WHAT'S WITH TOGASHI? IS HE REALLY THAT EMBARRASSED TO BE SEEN HOLDING HANDS WITH ME?
AND I'M ALWAYS THE ONE TO INITIATE HOLDING HANDS, TOO

YOU KNOW... HE'S PROBABLY JUST BEING SHY..
It's cute, are you erasing me?
OH, SO IT'S TRUE THAT YOU'RE DATING A 2ND YEAR.
(8TH GRADER!)
I MEAN, YOU REALLY CAN'T COMPARE HIM TO KITANO-KUN.
Cause Kitano-kun's so weird
HMPH!
HA HA HA
AND ISN'T KITANO A LITTLE TOUCHY-FEELY WITH OTHER GIRLS?
OH YEAH-
RIGHT?! ONCE I...
I'LL TELL YOU NOW,
IT WEIRDED ME OUT TO SEE YOUR PDA AT SCHOOL.
Like kissing behind the curtains
You bitches complain about being touched, but you actually kind of like it, don't you?
Seiji knows it, that's why he touches you.
That's his way of messing with you bitches!
OF COURSE I'M THE BIGGEST IDIOT OF ALL..
FOR DATING THIS GUY FOR TWO AND A HALF YEARS


ATSUKO !
ARE YOU STILL DATING TOGASHI?
OF COURSE I'M...
smirk
smirk
IGNORE HIM, IGNORE HIM
I CAN'T LET HIM GET TO ME!
ATSUKO! ATSUKO!
IS IT TRUE YOU TWO BROKE UP?
WHY?
YOU TWO WERE AS PASSIONATE AS TWO ANIMALS IN HEAT..
ANNOYED
OKA!
YOU AND ARAI STAY AFTER SCHOOL.
I HAVE TO TALK TO YOU TWO.

Evil Flowers
evilflowers.com

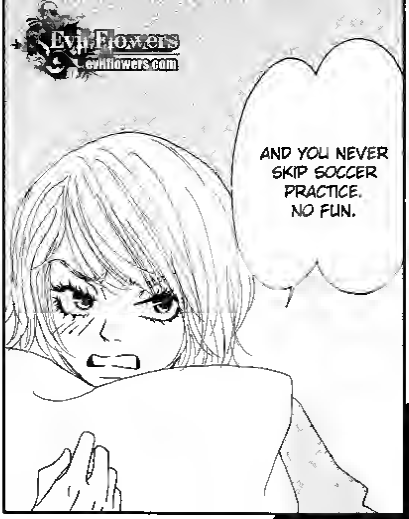
YOU!
PEEPING TOMS! CREEPS!
I'M GOING TO EMBARRASS YOU GUYS! TOO!
IF YOU DON'T WANT TO GET SUED, TAKE OFF YOUR PANTS AND YOUR UNDER-WEAR.
I'LL SHOVE THIS UP YOUR ASS AND TAKE A PICTURE.
so this is how you sullied those underclass-men.
...HOW DID YOU FIND OUT ABOUT IT?
WAS IT NEGI?!
NEGISHI KNOWS ?!
OH! THEN!
WAS IT YOUR 2ND YEAR BOY-FRIEND?! WHY DON'T YOU DO THIS TO HIM TOO?!
That's why she was always bugging me to break up with Seiji!
I HEARD IT FROM SEIJI HIMSELF!
WHAT--?! THEN GET HIM TOO!
JUST TAKE OFF YOUR PANTS ALREADY. IF I MAKE A FUSS, YOU TWO WON'T EVEN BE ABLE TO GO TO HIGH SCHOOL.
I'll even settle for a picture of your penises.

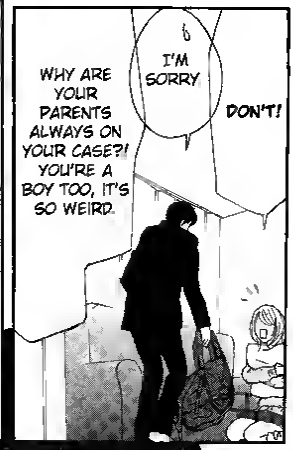
anyway
ATSUKO,
EVEN IF YOU TAKE A PICTURE OF OUR JUNK THEY WON'T DEVELOP THEM IF THEY'RE TAKEN WITH A DISPOSABLE CAMERA
WHAT ?!
YOU SHOULDN'T BE EMBARRASSED AT ALL
RATHER, YOU SHOULD BE PROUD, I THINK YOU'VE GOT A GOOD FIGURE.
Are you actually an adult ?
I can't Believe you're a Middle school kid
THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!
AND YOU SAID YOU'RE GOING TO EMBARRASS US AS PAYBACK BUT...
NO WAY
BUT SERIOUSLY, SEIJI'S AN IDIOT. HE WAS THE ONE BRAGGING "I CAN GROPE THESE TITS AS MUCH AS I WANT"
Can't you share some with Nesi?
AND THEN HE GOT SIDESWIPED BY A 2ND YEAR THAT HE ALLOWED TO WATCH YOU TOO, RIGHT?
T-
TOGASHI'S NOT LIKE THAT...
BU HA
AND ATSUKO, YOUR IMPERSONATION OF SEIJI COMING WAS SPOT ON...
"I'M COMING ATSUKO, I'M COMING... UGH" REMEMBER?
GYA HA HA HA
YOU'RE PRETTY HORRIBLE TOO--
Your impression was popular for a while.
HE HE HE
SEIJI'S THE ONE WHO'S MORE EMBARRASSED.
I'M GONNA HAVE MY BROTHER KILL YOU GUYS
EH?!
That's not even funny!
JUST KIDDING
HYA HA HA HA

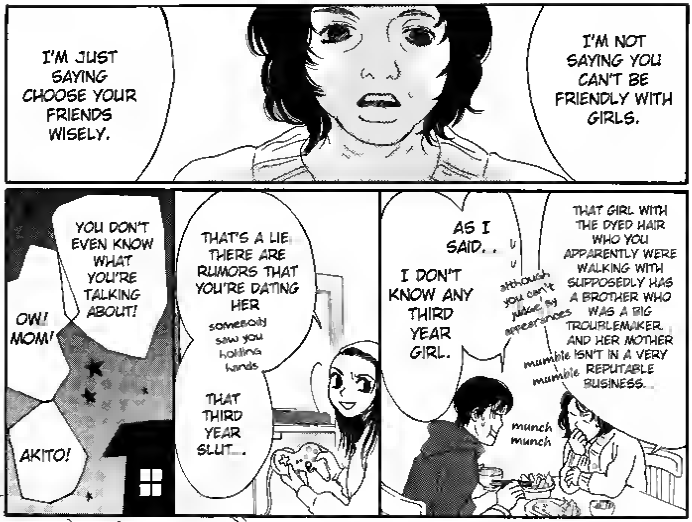
Sigh---
So stupid...
IF TAKING THAT PICTURE WOULD REALLY HELP YOU FEEL BETTER, I'D HELP YOU TOO...
BUT THAT'S NOT TRUE RIGHT?
WELL...
YEAH, YOU'RE RIGHT BUT...
I WAS JUST REALLY PISSED OFF SO I SAID THOSE THINGS.
BUT I WAS KIND OF JOKING ... I didn't take the pictures anyway
DON'T JUDGE ME—!
I just brought it up as a funny story!!
ATSUKO SA—N ...
I DON'T THINK YOU SHOULD BRING UP THE INCIDENT TOO MUCH.
YOU DON'T KNOW WHO'S LISTENING AND THE WHOLE THING COULD BE STRANGELY CONTORTED AND RUMORS COULD START.

I GET ...
BUT I'M JUST WORRIED...
PI RO RI RO RI ♪
OH – YEAH WE GET BAD RECEPTION HERE.
BUT THEY HUNG UP.
...OH CRAP. IT'S MY PARENTS.
Incoming
Home
AH...
I'M SORRY FOR BEING A DOWNER.
...
I get that he's saying these things cause he's concerned for me, but..
HUH?!
ATSUKO-SAN, I GOTTA GET GOING ...
I WAS LIGHTENED UP BY ARAI AND OKA'S NON-CHALANT ATTITUDES ..

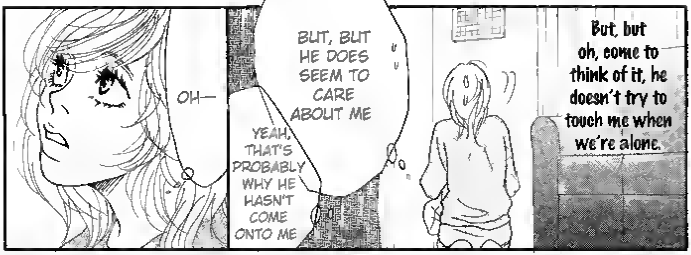
Evil Flowers
evilflowers.com






I'M JUST SAYING CHOOSE YOUR FRIENDS WISELY.
I'M NOT SAYING YOU CAN'T BE FRIENDLY WITH GIRLS.
YOU DON'T EVEN KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!
OW! MOM!
AKITO!
THAT'S A LIE. THERE ARE RUMORS THAT YOU'RE DATING HER
somebody saw you holding hands
THAT THIRD YEAR SLUT...
AS I SAID..
I DON'T KNOW ANY THIRD YEAR GIRL.
although you can't believe my appearances
THAT GIRL WITH THE DYED HAIR WHO YOU APPARENTLY WERE WALKING WITH SUPPOSEDLY HAS A BROTHER WHO WAS A BIG TROUBLEMAKER, AND HER MOTHER mumble ISN'T IN A VERY mumble REPUTABLE BUSINESS...
munch munch

DOES HE NOT WANT TO SEE ME ANYMORE?! WHY NOT?!
What the hell— Togashi—
NO!
what a nightmare
she did seem a little weirded out
M-Maybe once we started dating he stopped liking me..


But, but oh, come to think of it, he doesn't try to touch me when we're alone.
BUT, BUT HE DOES SEEM TO CARE ABOUT ME
YEAH, THAT'S PROBABLY WHY HE HASN'T COME ONTO ME
OH—

Seiji only cared about himself. And you never knew what he was thinking.
HE'S THE OPPOSITE OF SEIJI.
I bet if I told him about the pictures he'd get a kick out of it
He comes over whenever he wants completely disregarding what his parents say
He gets horny anywhere.
"ATSUKOO"

"ATSUKO
ATSUKO
ATSUKO
ATSUKO"

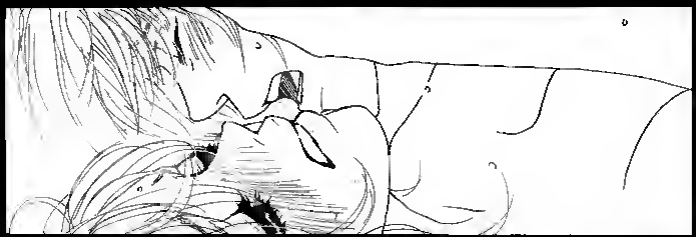
"CAN I?
ATSUKO"

"I'M COMING"

He comes while saying my name many times.

It's kinda cute, kinda heart warming.

I liked it.



Ah...
I really love him.

I'm so lonely.
So lonely.
So lonely.

Evil Flowers
evilflowers.com

Hurry.
Hurry.

Fill my mind with thoughts of you.

Spend more time with me.

Togashi.

I don't want to think of Seiji.

CAN I WAIT FOR YOU UNTIL YOU FINISH PRACTICE?
EH..
BUT IT'LL BE LATE, AND I'LL STILL HAVE TO GO STRAIGHT HOME
I'M OK WITH JUST WALKING HOME TOGETHER.
I'VE DECIDED TO STOP BEING SO DEMANDING.
I can't leave you getting sick of me
I JUST WANT TO SPEND SOME TIME WITH YOU, EVEN IF IT'S ONLY FOR A LITTLE BIT.
---HEY, ATSUKO-SAN, YOU AREN'T GOING TO JUKU*, RIGHT?
*PREP SCHOOL
ARE YOU STUDYING FOR EXAMS?
UGH..
I'LL STUDY WHILE I WAIT FOR YOU, TOGASHI, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT STUPID STUFF LIKE THAT...
TOGASHI, YOU'RE SUCH A WORRIER.
you're gonna go bald like Ishii
WHAT DO YOU MEAN, "STUPID STUFF"?
WELL, YEAH
BUT...
BUT...
HUM...

OK THEN, WAIT FOR ME.
hey you, does my waiting for you make you that happy?
..SO CUTE..
SO TOGASHI REALLY DOES LIKE ME AFTER ALL
he he
HE'S JUST VERY SERIOUS AND WORRIES A LOT, THAT'S ALL
My mom is pretty hands off, has anybody ever worried about me like that?
SFX DOOR OPENS
ガラッ
..I SHOULD STUDY.

HUH? ATSUKO?
WHAT ARE YOU DOING?
COME OVER MY PLACE WHILE YOU WAIT.
It's only 5 minutes from school
OH— WAITING FOR TOGASHI, HUH---
I see I see
Let's see
"OH" WHAT?! DON'T SIT THERE!
EXCUSE ME? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, WHY WOULD I GO? GO HOME ALREADY!
SU HA HA
HEY, HEY. IS IT TRUE YOU TRIED TO TAKE PENIS PICTURES OF ARAI AND THEM?!
that's hilarious
I DIDN'T ACTUALLY TAKE ANY
I knew this guy would laugh
YOU SHOULD TAKE ONE OF ME

Evil Flowers
evilflowers.com

STANDS
NO WAY, WHY SHOULD I FORGIVE YOU ..
WHAT ARE YOU SAYING?
STOP MESSING WITH ME!
I REALLY WANT YOU TO DIE... DIE!
I HATE YOU!
ATSU...
I CAN'T STAND HEARING YOUR VOICE ANYMORE!!
DON'T EVEN SPEAK MY NAME...
moves
step
step

Damn.
Damn!

Damn!

TOGASHI, YOU'RE SURE YOU DON'T WANT TO STOP BY?
... ATSUKO-SAN.
YOU DEFINITELY LOOK LIKE YOU'VE BEEN CRYING.
SOMETHING HAPPENED, DIDN'T IT?
NO BIGGIE, I ACTUALLY WANTED TO SPEAK WITH YOU GUYS.
OH— YEAH... I KNOW, I KNOW.
AH...
I THINK HE LEFT WITH ATSUKO-SAN..
IDIOT!
DID TOGASHI ALREADY LEAVE?
WHAT'S UP?
AH
HE---Y
IS THAT ALRIGHT?
IT'S KIND OF AN EMBARRASSING SUBJECT, SO I WAS HOPING TO SPEAK WITH EACH OF YOU ALONE..

Evil Flowers
evilflowers.com
SOMETHING TO DO WITH SEIJI-SAN?
MAYBE, IT'S...
..I ALREADY TOLD YOU, IT'S NOTHING.
WHAT MAKES YOU THINK THAT?
The one making him feel that way ...
..JUST HAVE A FEELING.
Obviously,
...TOGASHI
is me.

WHY WON'T YOU HOLD MY HAND?!
HUH?!
I'M ALWAYS THE ONE INITIATING!
YOU DON'T KISS ME VERY MUCH EITHER. OR TRY TO TOUCH ME.
AND YOU ALWAYS CALL ME "ATSUKO-SAN" AND YOU DON'T SPEND TIME WITH ME.
tears
tears
IS...
IS THAT WHAT'S MAKING YOU CRY??
touching?!
MORE
MORE
IF WE WOULD JUST...
YOU KNOW, LIKE GET CLOSER, WE'D...

AH——
ATSUKO-SA...
IT'S NOT THAT I'M UN-HAPPY.
hiccup hiccup
AND I'M GLAD THAT YOU CARE ABOUT ME. I'M JUST NOT REALLY HAPPY WITH MYSELF RIGHT NOW.
BUT I REALLY DON'T WANT YOU TO HATE ME.
waaah hiccup
..WAIT.
LET'S GO OVER THERE.
DON'T HATE ME~~
I'M NOT GONNA HATE YOU.
TOGA...
BANG
UGH!
were you just trying to kiss me?!
S-SORRY...

ARE YOU AL-RIGHT?
GRAB
RO PI RI RI RA RA

Evil Flowers
evilflowers.com

THEN IT DOESN'T MATTER.
YOU'RE RIGHT.
IF WE COULD JUST GET CLOSER
AH...
"IT CALMS ME TO SEE YOU LAUGHING."
I get it now.
I think I get it.
AH,

SFX PIRORIRARIRARIRA
...I TOUCHED YOUR BREASTS.
YEAH.
kiss
I'M PRETTY DIRTY SO TELL ME IF I'M DOING SOMETHING YOU DON'T LIKE.
REALLY, I'M DIRTY.
WELL... I AM PRETTY DIRTY TOO...
TOGASHI, YOUR PHONE.
OH— GOD—
OK I'm coming home I'm coming home

His kind hand.

"the hand that's not Seiji's".

"Togashi's hand"

...

SFX BANG

カリ

HAYAKAWA DID AS HE WAS TOLD
HEY— COME OUT—
HEY—
SFX BANG BANG BANG BANG

Evil Flowers
evilflowers.com

...WHAT ARE YOU DOING?
OH, ARE YOU ON THE PHONE?
LOOK.
I BROUGHT YOU SOME-THING.
W...
WAIT UP.

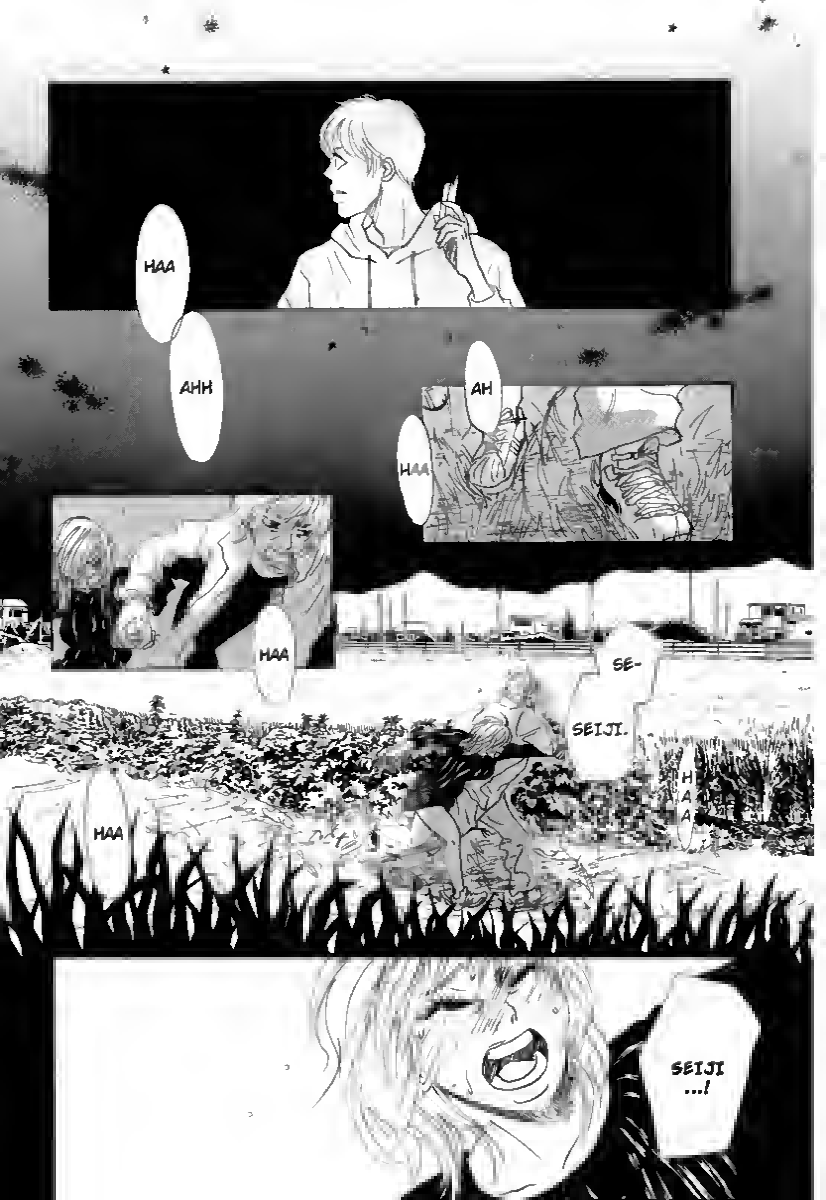
ALL OF THE PEOPLE WHO WATCHED US EXCLUDING TOGASHI, PLUS ME.
CHECK OUT TSUCHIDA'S. HE'S TOTALLY SMOOTH.
no wonder he put up a fight
SFX. SLAP
I DON'T WANT THAT!
WELL THEN, WHAT THE HELL, WHAT AM I SUPPOSED TO DO?
I THOUGHT THIS WOULD MAKE YOU FEEL BETTER.
EH?
EH?
... YOU'RE KIDDING.
IT WOULD NOT!
LET'S GET ALONG, ATSUKO —
SMALL SFX
THIS GUY IS SUCH AN IDIOT!

I-
I AM GETTING ALONG WITH TOGASHI!!
HE'S ON HIS WAY HERE!
Oh yeah.
This is what Seiji would always say...
When he's trying to trick me.
GET OUT...
YOU'RE IN MY WAY! SERIOUSLY!
A...

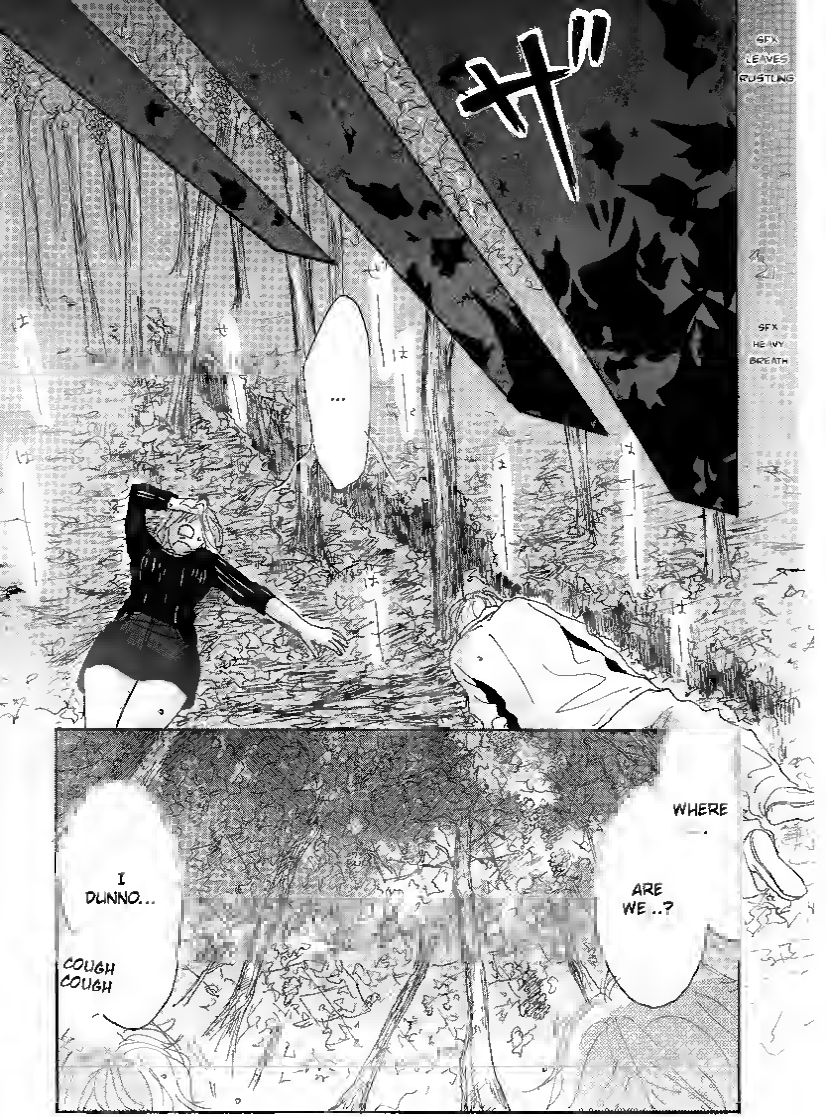
Evil Flowers
evilflowers.com

SFX TUG
L-
LET ME GO, SEIJI!
SEIJI ...!
THE LIGHT'S ON, BUT MAYBE IT'S HER MOTHER.
...DID SHE FALL ASLEEP?
she's not picking up

..YEAH WHAT'S UP?
TOGASHI --?
HELLO.
SOMETHING'S ON THE GROUND
photos?
PI RO RI RA
UGH... IT'S THE WORST. ARE YOU ALRIGHT?
WHAT DO YOU MEAN?
now's not really a good time
SEIJI-SAN'S GONE NUTS...


HAA
AHH
AH
HAA
HAA
SE-
SEIJI.
HAAA
HAA
SEIJI ...!

Evil Flowers
evilflowers.com


SFX
LEAVES
RUSTLING
SFX
HEAVY
BREATH
...
WHERE ARE WE ..?
I DUNNO...
COUGH COUGH

ATSU...
HA
HA
haa
haa
haa
I'M SORRY.
ATSUKO.
HA
HA
HA
HA
ha
ATSUKO ...
HA
ha

I'M...
IN LOVE...
WITH TOGASHI.
HA
DON'T...
DON'T SAY THAT.
TOGASHI.
I LOVE TOGASHI.
THAT'S A LIE
I HATE...
YOU.

ATSUKO,
I HATE YOU.
DON'T CRY, ATSUKO.
DON'T SAY MY NAME!
HA
H
ATSUKO,
PLEASE.
ATSUKO.
ATSUKO.

I loathe him.

He's so lax,
and a phony,
and stupid,
and an idiot,
and a liar.
I loathe him.
I'm so frustrated.
And I hate him.
And a baby.
I guess I am too
I'M SORRY.
I CAN'T GO
OUT WITH YOU
ANYMORE...

WHAT...?
IS THAT ALL YOU WANTED TO TALK ABOUT?
EH. .
AH...
SEE YOU.
I'D PREPARED A LOT MORE TO SAY BUT. .
HOW SIMPLE

Evil Flowers
evilflowers.com

SFX IDIOT IDIOT
BECAUSE I LIKED HIM.
hiccup
hiccup
バーカ!!
JUST TO LET YOU KNOW, I'M NEVER GOING TO FORGIVE YOU FOR THE WHOLE PEEPING INCIDENT!
...
ACK!
HEY— STOP! MY SWEATER IS GONNA STRETCH!
I CAN'T BREATHE
YOUR BOOBS ARE TOO BIG...
GAH!
ぎゅっ!
DIE!
SFX SQUEEZE
MY DEEPEST WISH IS TO DIE HERE..

end.

TS/N <3

CREDITS

Translator: jekyl03

Proofreader: specialaoi

Cleaner: Hira

Typesetter: Cellas002

QCer: Hira

Evil Flowers
evilflowers.com
Chapter 9: Ruri Part 2

3-D Parent teacher conference Schedule
12/19
12/20
12/21
IT'S TRUE THAT THIS SCHOOL IS VERY COMPETITIVE,
BUT HE PUT IN... A LOT OF EFFORT SECOND SEMESTER AND WITH THIS REPORT, I BELIEVE HE WILL HAVE NO TROUBLE.
IT'S JUST YOUR FORGETFULNESS- YOU BETTER NOT FORGET YOUR EXAM SLIP,
TRULY, THIS CHILD ...
I WON'T FORGET
bump
OH.
I'M SORRY,
SENSEI.

She makes me want to scream.
I just lost 3 hairs.
MORISHITA~
In front of a parent
N-NO.
MY, WHAT A PRETTY GIRL.
IS SHE IN YOUR CLASS?
GET A HOLD OF YOURSELF. YOU HAVE A PRECIOUS SON...
"I'm a perverted teacher -.-!!"

Although I wish she'd stop that too
ALL SHE DOES IS SUBTLY TOUCH MY HAND ...
...WELL, AT LEAST MORISHITA STOPPED COMING TO THE SCIENCE PREP ROOM.

Since that incident ..
opens window
Well, children get bored with things easily
"Sensei"
"I'm sorry."
"I'm a virgin, I lied.."
"I'm sorry"
"I'm sorry sensei".

I lost my senses or something.

Morishita just wouldn't listen to reason.

I got frustrated and thought "well, if you really want me to do this".

It was in the car, and I was a little rough

and she's just a child.

...

I feel bad for what I did.

But

...

SOUGO-KU—N, IT'S ALMOST CHRISTMAS
I WONDER WHAT SANTA WILL BRING.
A PRETTY MOTHER LIKE MEGUMI-CHAN!
Masked Riders
~There are 13 of us!~
I'M KIDDING. SANTA DOESN'T EXIST, RIGHT?
DAD, YOU'RE GOING TO GET ME SOMETHING, RIGHT?
everybody says so
you can get the Kamen Rider Belt
WELL EVEN AS A CHILD
FEMALES ARE FEMALES..
silence in my room
EVEN AS A CHILD... MALES ARE MALES...
I realize he has no memory of his mother, but really

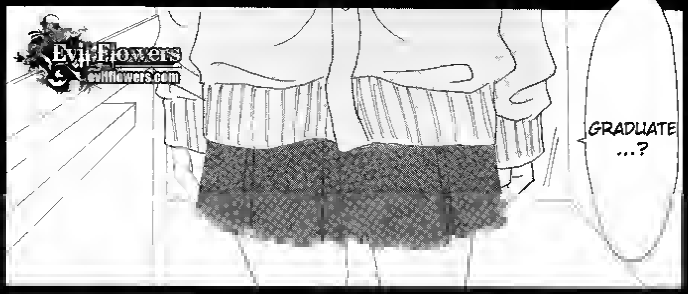
SENSEI.
... I DIDN'T WANT TO BOTHER YOU,
SO I'VE BEEN TRYING TO REFRAIN FROM COMING HERE ...
SO WE'RE NOT ALONE UNTIL I GRADUATE.

Evil Flowers
evilflowers.com

I'm gonna pretend I didn't see that...
WAIT, ARA! ...
grab

DON'T WORRY, SENSEI, ARAI WON'T TELL,
EVEN IF SOME RUMORS START, WE WERE ONLY HUGGING.
IF WE JUST ACT NORMALLY, WE'LL HAVE NO TROUBLE ACTING DUMB ...
STOP KIDDING AROUND!
MY POSITION IS A LITTLE DIFFERENT FROM YOURS!
EVEN JUST A TINY RUMOR,
CAN BE DEVASTATING IT COULD BE FATAL!
...

I'M SORRY!
PLEASE DON'T ASSOCIATE WITH ME ANYMORE. PLEASE ERASE EVERYTHING THAT'S HAPPENED ...
EVEN IF I ...
BUT ..
I FEEL BAD... I FEEL LIKE I'VE DONE SOMETHING HORRIBLE,
YES, I'M A CHEATER, I'M HORRIBLE, I'M A FLAKE
WHAT ARE YOU SAYING ...



Maybe I was taking this situation too lightly..

I may have gotten a little carried away..

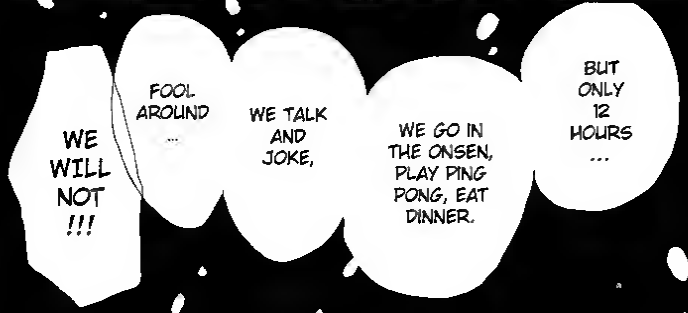
I have to end this once and for all...

...PLEASE BRING YOUR HEAD UP SENSEI,
I UNDER-STAND.
YOU HAVE TO THINK OF YOUR SON.
MORISHITA...
SENSEI,
I WANT TO GO ON A LITTLE TRIP WITH YOU.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HEY
MAYBE AN ONSEN, IT CAN BE JUST FOR A NIGHT
IF YOU DON'T COME WITH ME,
I'LL ARRANGE IT SO ARAI TELLS EVERYBODY.

UH OH ...
THERE'S NO DEFENDING YOURSELF IF THERE'S A WITNESS
ARAI STILL HAS LINGERING FEELINGS FOR ME SO HE'LL DO WHATEVER I SAY
... RIGHT ?
click
WON'T YOU DO THIS FOR ME?
THIS WILL BE OUR LAST THING, JUST A TRIP.
I'D LIKE TO GO.

"Last"
"Last"
"Last"
!!!
110
110
*sfx Beep Beep
...
SENSEI,
ISN'T THIS A LITTLE OVERBOARD, RENTING A CAR?
MEETING UP ON SITE?
WEARING A MASK ...
DO WHATEVER POSSIBLE TO AVOID BEING DISCOVERED!
NOW YOU JUST LOOK SUSPICIOUS.
And wearing that hat is bad for your hair

OH ... AND ...
WE'RE LEAVING TOMORROW MORNING AT 7.
WHAT ?
Evil Flowers
evilflowers.com
I'M TAKING MY SON TO THE AMUSEMENT PARK TOMORROW!
WHAT THE HECK. WE ONLY HAVE 12 HOURS?


BUT ONLY 12 HOURS ...
WE GO IN THE ONSEN, PLAY PING PONG, EAT DINNER.
WE TALK AND JOKE,
FOOL AROUND ...
WE WILL NOT !!!

YOU KNOW, I'M NOT A LOLICON,
SO I CAN'T IMAGINE DOING ANYTHING REMOTELY SEXUAL WITH YOU EVER AGAIN!
you're 19 years younger than me.
...SENSEI,
YOU'VE BARELY LOOKED AT ME.
ARE YOU AFRAID OF ME?
HEY, SENSEI,
I'M DRIVING!

WON'T YOU TAKE ME TO THE AMUSE-MENT PARK NEXT TIME?
screech
slam!!

Oh!
*sky vroom
"Amusement park"?!
"Next time"?!
AND I BELIEVED HER!
FREAKING CHILD!
It can't go on. We're done.
I won't get away with it.
If this continues,
I was taking things too lightly.
Ah, again.

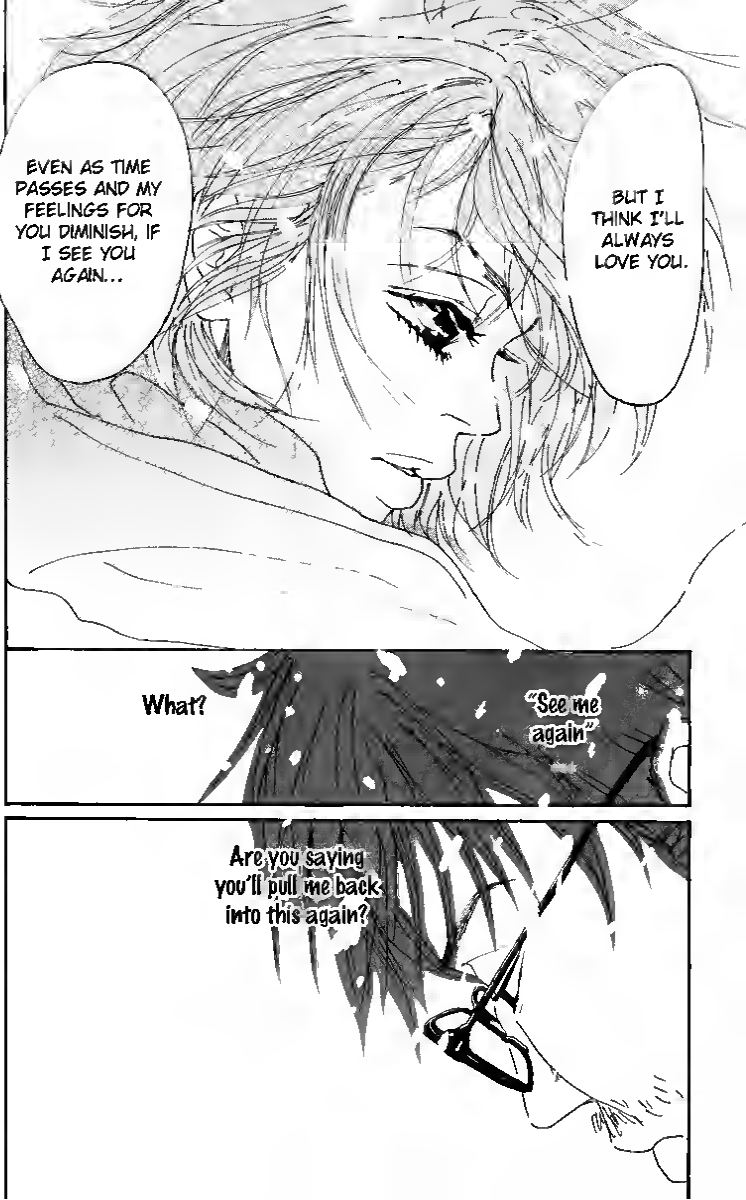
How loathsome.
If only Morishita would disappear somewhere.
Can't she just get lost in this blizzard?
When I see her ...
My heart clenches.
This feeling ...
Evil Flowers
evilflowers.com

Makes me want
to stay.

IT'S JUST NOT POSSIBLE.
MORISHITA
...

SENSEI.
I THOUGHT YOU'D COME BACK LIKE YOU DID BEFORE.
I'LL TAKE YOU HOME.
GET IN THE CAR.
I WAS JOKING EARLIER
LET'S GO ON OUR TRIP.
IT'LL BE OUR LAST THING FOR NOW.
I PROMISE.

WHAT IS THIS, "FOR NOW"?!
I'LL PROMISE YOU, BUT IN RETURN I WANT YOU TO PROMISE ME ONE THING TOO.
Evil Flowers
evilflowers.com
IF I'M TROUBLING YOU RIGHT NOW,
PLEASE SEE ME ONE MORE TIME WHEN I'M NO LONGER TROUBLING YOU.
IT CAN BE 10 YEARS FROM NOW, 20 YEARS FROM NOW.
YOU DON'T HAVE TO GUARANTEE ME ANYTHING AFTER THAT.
YOU CAN EVEN FORGET YOU PROMISED ME.


EVEN AS TIME PASSES AND MY FEELINGS FOR YOU DIMINISH, IF I SEE YOU AGAIN...
BUT I THINK I'LL ALWAYS LOVE YOU.
What?
"See me again"
Are you saying you'll pull me back into this again?

PROMISE ME,
SENSEI.
OK OK.
JUST GET IN THE CAR.
She is just a junior high student after all.

How convenient.

She doesn't know of human weakness

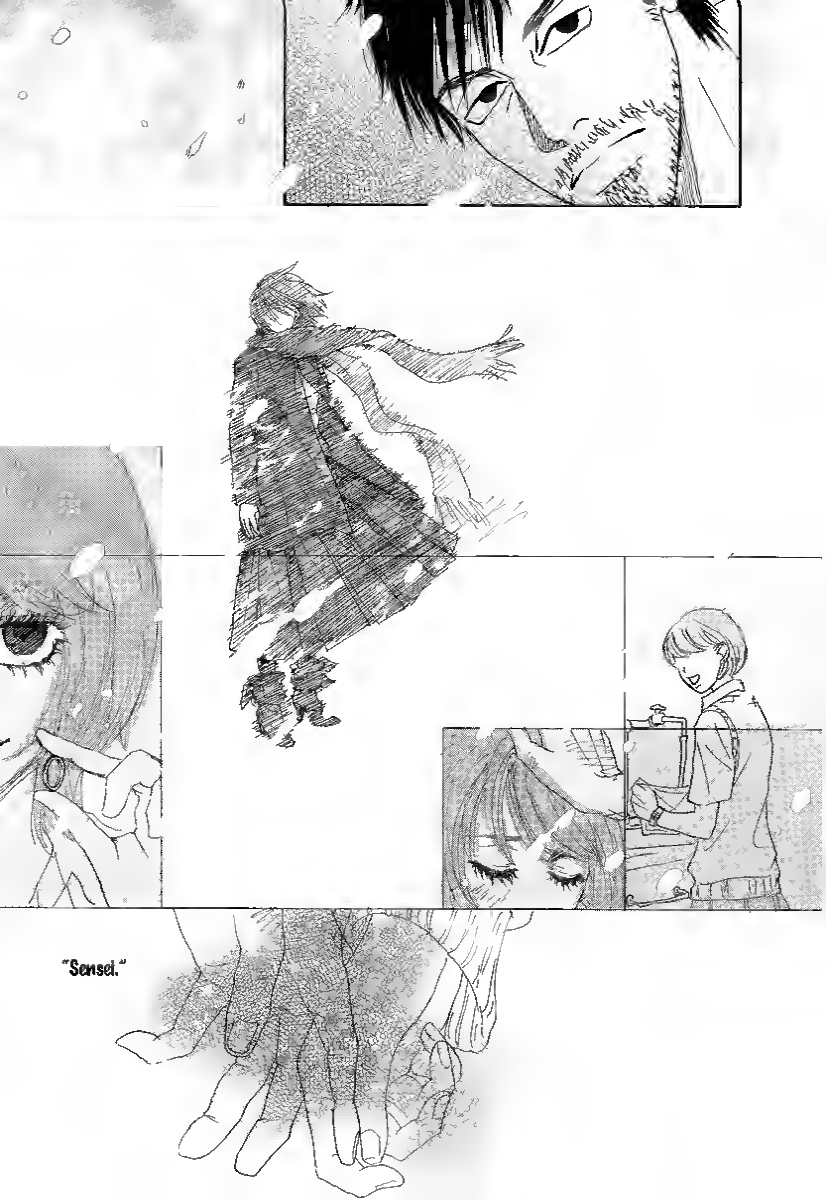
She doesn't know loneliness

Just the foolish musings of a stubborn child

She doesn't know of her own potential.

Evil Flowers
evilflowers.com
SENSEI, THE FUTON.
THE INN HELPED LAY THEM OUT!
BUT YOU PULLED THEM APART, DIDN'T YOU?
the futon is sent up against the wall
HEY, LET'S GO PLAY PING PONG.
NO THANKS, I'M TIRED.
WELL THEN LET'S GO TO THE GIFT SHOP.
YOU CAN GO ALONE.
OH, BUT YOU BETTER NOT BUY ANY-THING
YOU'RE SUPPOSED TO BE SPENDING THE NIGHT STUDYING AT YOUR FRIEND'S HOUSE, RIGHT?
What Kuri told her parents

GO TO THE GIFT SHOP
I'D RATHER BE ALONE TOGETHER.
IT'S BEAUTIFUL
.....


"Sensei."

"You're a romantic."

MORI-SHITA
MM ...
OR SLEEP ON THE FUTON YOU'RE GOING TO CATCH A COLD
... I'M SORRY ...
... SENSEI, SLEEP WITH ME ...
Pick me up!
ALL RIGHT.
WHAT'S WRONG I'M OK WITH JUST SLEEPING
.....
.....

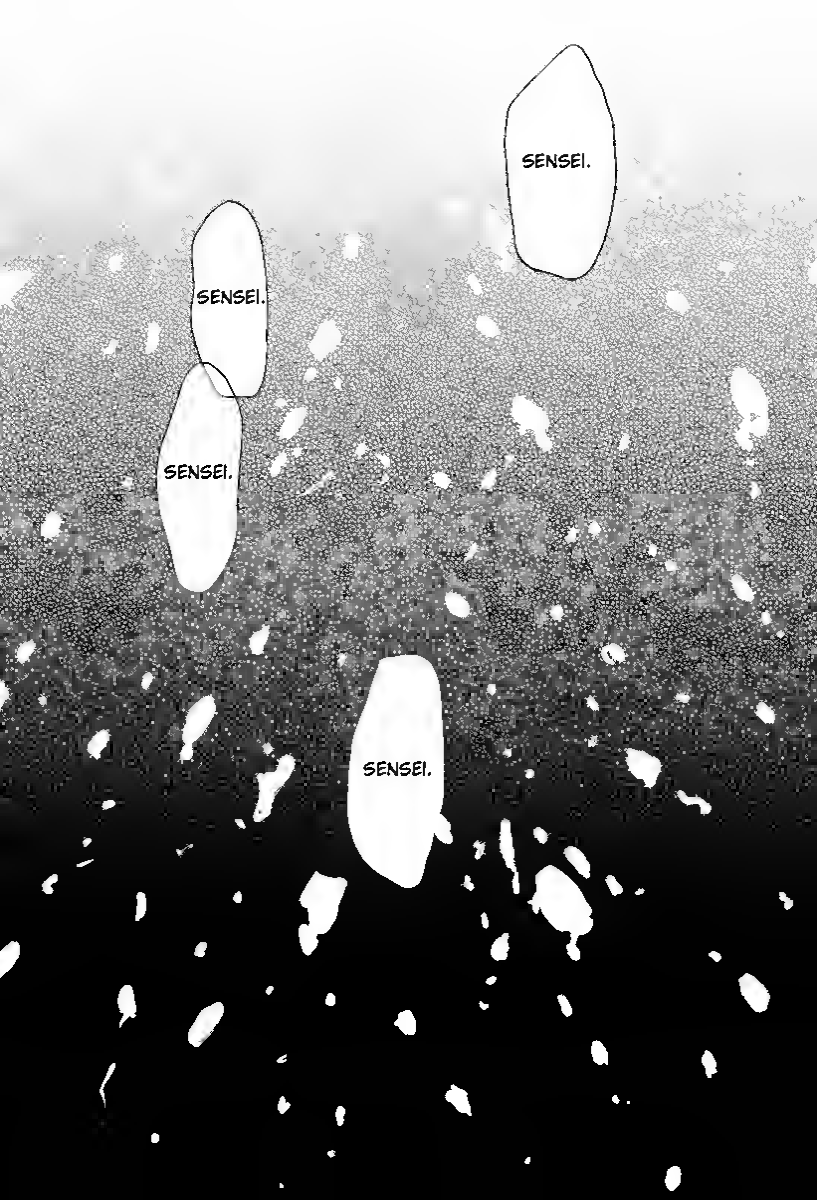
HERE, COME IN MY ARMS
SENSEI, SUCH SERVICE.
.....
SO WARM.
BUT YOU'RE HOLDING ME LIKE A CHILD.
YOU ARE A CHILD.
ANY COM-PLAINTS ?
... IT FEELS GOOD.

...
SENSEI
...
I DON'T LIKE THIS SENSEI.
YOU'RE REALLY TRYING TO END THIS.
YOU REALLY HAVE NO INTENTION TO ACCEPT MY PROMISE?
I WILL TRULY LOVE YOU FOR THE REST OF MY LIFE.
MORISHITA

ALL I HEAR ARE THE WORDS OF A CHILD.
BUT,
... HOW STRANGE.

Evil Flowers
evilflowers.com

SENSEI
...


SENSEI.
SENSEI.
SENSEI.
SENSEI.

Evil Flowers
evilflowers.com
YAY!
IT WAS SANTA, I TELL YOU, SANTA.
rustle rustle
Thanks dad.
YOU DIDN'T HAVE TO PUT IT BY MY PILLOW, YOU COULD'VE JUST HANDED IT TO ME.
IF YOU CONTINUE BELIEVING ... MAYBE SOMEDAY,
HE'LL EVEN BRING YOU A MOTHER.
WHAT?! WHEN?! WHEN?!
(WHEN MORISHITA GRADUATES COLLEGE...)
WHAT?! UH...
SO SOMETIME AFTER 7 YEARS... MAYBE?
WHAT?!
SO LATE!

I feel like there's no point in hoping.

Since, you know.

She's not a girl you can take lightly.

One day like an attack, you are caught in a fire of love
It is beautiful and sad at the same time
Once you are captured by the hands of love, there's no way
Your lovestory might be started from this very moment,
……are you surely Allright?

Those are lovestories of the young middle high school children
who are in trouble with the love
--------Who's gonna knock-out your heart?

CREDITS

Translator: jekyl03

Proofreader: specialaoi

Cleaner: Hira

Typesetter: Rae

QCer: Hira

...
It's like a dream.
If I think about where I was half a year ago,

YOU WERE LOOKING AT ME AND THINKING THAT I'M CUTE OR SOMETHING, WEREN'T YOU?
...JUST NOW.
AH.
WHAT, WHAT DON'T YOU UNDERSTAND?
ARAI IS SO EASY TO READ...
It's like a dream.
CONCENTRATE! on your studies
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, STUPID.
STUPID!

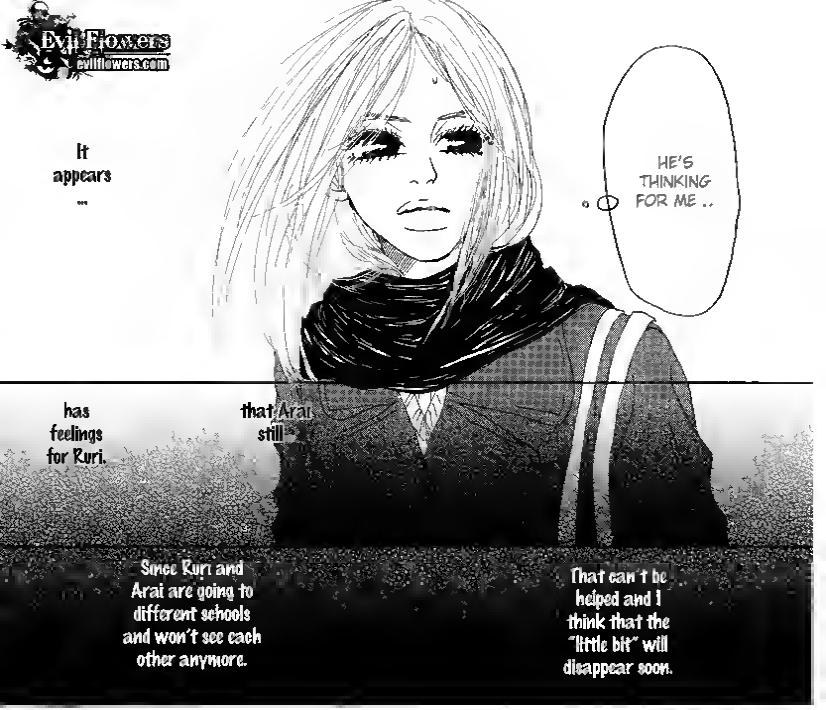
it's a dream that I will awake from someday.
not "like",
Oh, but...

Chapter 8: Negishi Part 2

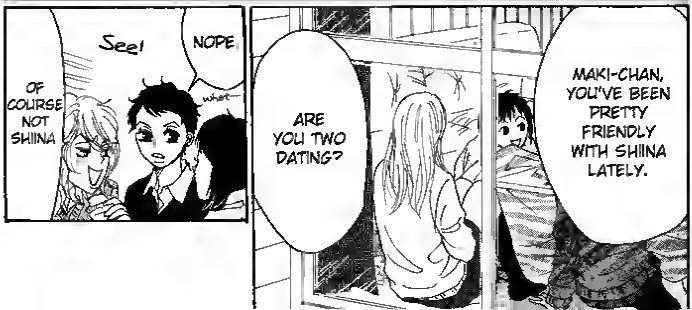
WHAT ARE YOU DOING?
10. 10. 4. 4
7. 7. 3. 3
10×10-
OH, I WANT TO TRY TOO.
IT'S JUST NOT POSSIBLE, I SWEAR!
SHUT UP, IDIOT OKA
TO FORM AN EQUATION TO GET AN ANSWER OF 24.
order doesn't matter
YOU USE EACH OF /, X, -, AND + JUST ONCE,
I GOT IT.
AH,
OUR ENTRANCE EXAMS JUST FINISHED...I HAVE ABSOLUTELY NO DESIRE TO ENGAGE IN THAT
these guys are idiots
I DON'T EVEN WANT TO LOOK AT THE NUMBERS
SFX
WHAAT?
GYA
GYA
YOU'RE SHITTING ME LET ME SEE!
WOW, I'M A GENIUS
GYA

RURI— LET'S GO—
ARAI IS AMAZING
Yaay!
ARE YOU... ALL RIGHT?
Baldy
MORI-SHITA,
OK.
I TESTED FOR PRIVATE SCHOOLS, SO I'M ALREADY ACCEPTED.
HIGH SCHOOL?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
...WELL, NEVER MIND.
NOTHING.
WHAT?
THAT'S NOT WHAT I MEAN...

Evil Flowers
evilflowers.com

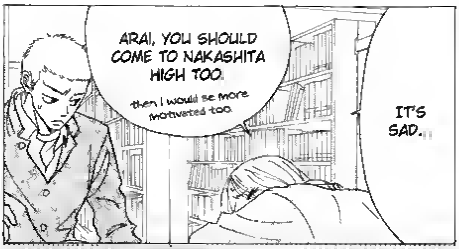

It appears ...
HE'S THINKING FOR ME ..
has feelings for Ruri.
that Arai still
Since Ruri and Arai are going to different schools and won't see each other anymore.
That can't be helped and I think that the "little bit" will disappear soon.

Although Arai and I are attending different schools, too.

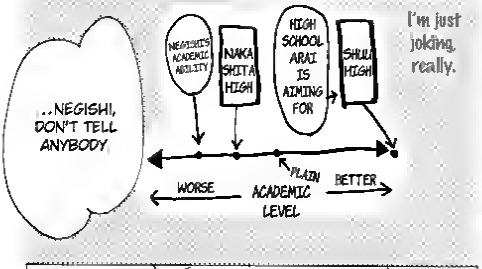


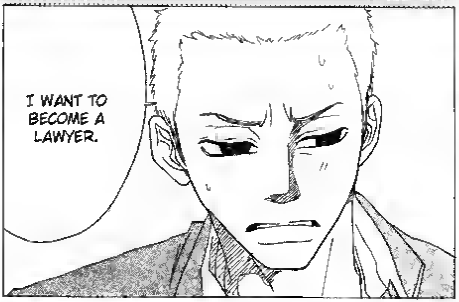
ATSUKO, I THOUGHT YOU WERE TRYING TO LOSE WEIGHT BEFORE HIGH SCHOOL AND YOU WERE GOING TO STAY AWAY FROM SWEETS
OH! CRAP!
That's right!
HEY ATSUKO,
WHAT! YOU'RE KIDDING— WHY?!
..ALTHOUGH I LIKE HIM.
crunch crunch
WHAT ?!
HEY THIS IS PRETTY YUMMY.
Olive flavor now trendy
SAME GOES FOR YOU, WHY ARE YOU STILL WITH KITANO?
YOU AND KITANO ARE GOING TO SEPARATE HIGH SCHOOLS, RIGHT..?
AH
I BET YOU'LL BE FINE YOU WORKED SO HARD AND ARAI WORKED HARD TOO
Ha Ha Ha
..YEAH, IF I GET IN...
Sensei says it'll be a miracle if I get in
HA HA HA
SEND ME A TEXT IF SEIJI'S ACTING UP!
YEAH YEAH! NEGISHI, YOU'RE GOING TO THE SAME NAKASHITA HIGH AS SEIJI, RIGHT?!

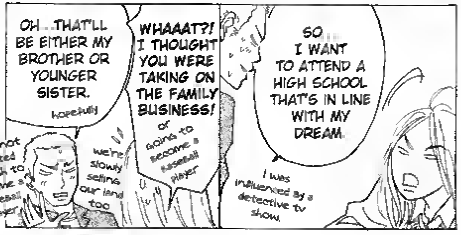
WASN'T HE HELPING YOU TO STUDY EVERY DAY BEFORE PREP SCHOOL?
ARAI IS SO SERIOUS
SERI-OUSLY,
not fair
I'M SO JEALOUS.
I WAS PRETTY WORRIED WHEN YOU TWO WERE HITTING EACH OTHER, AND YOU CLAIMED YOU TWO WERE DOING IT ALL THE TIME
YEAH I THOUGHT YOU WERE "ATSUKO NUMBER 2"
What ?!
ARAI IS CONSIDERATE OF ME SO ..
UNLIKE KITANO
...HEY, YOU!
But Kitano and Atsuko seem like they'll stay connected even if they go to different schools.
Even though I think it'd be better if they broke up



I wonder what's going to happen to Arai and me.






OH...THAT'LL BE EITHER MY BROTHER OR YOUNGER SISTER.
Kaoruko
and I'm not talented enough to become a baseball player
WHAAAT?! I THOUGHT YOU WERE TAKING ON THE FAMILY BUSINESS!
We're slowly selling our land too
or going to become a baseball player
SO... I WANT TO ATTEND A HIGH SCHOOL THAT'S IN LINE WITH MY DREAM.
I was influenced by a detective tv show.

MAYBE I'LL JUST HAPPEN TO GET IN.
acceptance rates aren't bad
MAYBE I'LL JUST TEST FOR SHUU HIGH.
YOU'D BE IN BIG TROUBLE IF YOU GOT IN.
would you be able to graduate?
W-WHAT ABOUT YOU?
ANY THOUGHTS...
BUT YOU LIKE FASHION ...
WELL, YEAH, I LIKE IT, BUT ...
...
...NOTHING...
no thoughts
Evil Flowers
evilflowers.com
RIGHT?
WE CAN COMMUTE TOGETHER EVERYDAY.
LOOK, NAKASHITA HIGH IS ON THE SAME SUBWAY STOP AS SHUU HIGH.
See...
take everything into consideration.
We have to..
will be determined
will be chosen ...
our paths slowly,
in this way from now on ...
not that I'd ever say that
I thought that being a farmer's wife wouldn't be so bad.

PIROORO
AAAH
CAN YOU COME OUT TONIGHT? ■ARAI■
...IT'S BEEN A WHILE,
SINCE WE'VE MET UP AT NIGHT.
ACCORDING TO ARAI.
We're abstaining until our exams are over!!
Think about the virgin power that Miura-jun talks about!
NEGISHI!
SORRY TO MAKE YOU WAIT.
parents wouldn't go to bed
...THANK GOD.
I HAD TO CHECK THE TEXT REPEATEDLY BECAUSE I WAS STARTING TO THINK I'D IMAGINED IT.
I SENT IT, I SENT IT.
WOW, YOU'RE COLD.

YOU'RE WARM.
YEAH?
COME HERE.
AH— I'M MELTING—
AH—
AHAHA.

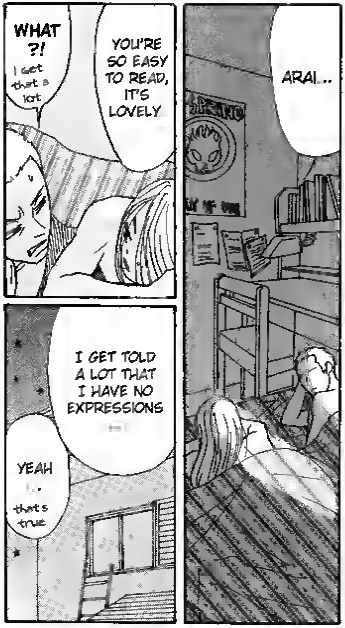
THE MARK.
IT'S STILL THERE.
RIGHT?
BUT THE DOCTOR SAID IT'LL FADE.
...OK.
GOOD.
SFX: PUNCH
YEAH.
YOURS ARE GONE.
THE PUNCHING ...
IT FEELS LIKE IT NEVER HAPPENED...

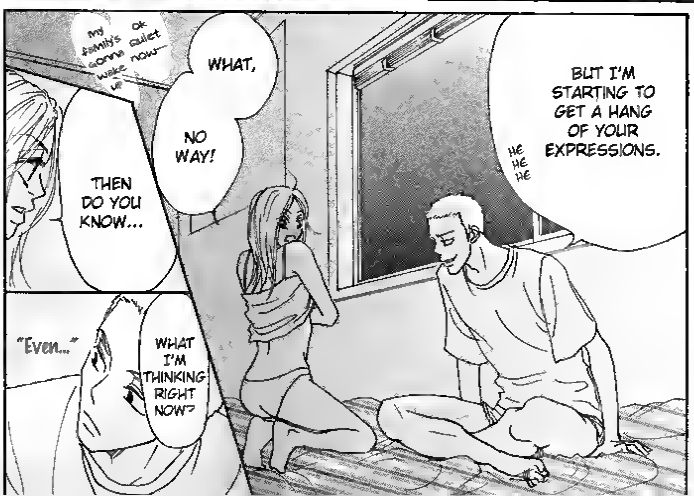
Evil Flowers
evilflowers.com

I LOVE YOU!
YOU... YOU ACTUALLY HATE ME, DON'T YOU?
so mean
SLAP
Kyle
ACTUALLY, THE FACT THAT WE'RE DATING AND WE'RE HERE RIGHT NOW DOESN'T EVEN SEEM REAL!
AH...
WHAT...? WHAT DO YOU MEAN ...
BUT DON'T YOU FEEL THAT WAY SOMETIMES?
HAVEN'T YOU EVER QUESTIONED IF I EVEN EXIST?
.....
BECAUSE IT'S BEEN A WHILE...
our exams are over!
TUG
HAVE
BUT THAT'S PROBABLY

JEEZ, YOU...
MAYBE YOU'RE RIGHT.
GOD, YOU'RE SO CUTE
KISS
YOU THINK SO...?
COME TO THINK OF IT, WE'VE NEVER DONE IT ON A FUTON.
...SORRY...
ON PAPER EXAM TAKER NEGISHI
PI RO RO RO
AH...
266
268
270
271
294
295
296
311
286

SFX: GRAB
合格
EH
OH, ARAI!
ARAI?
YAYY! I GOT IN YAYY—
Okay too by the way
WHAT ABOUT YOU? DID YOU FAIL? DID YOU FAIL?
But ...
Thanks to Arai ...
275
278
281
286
287
289
297
OH, YOU GOT IN?
I THOUGHT I'D CONSOLE YOU...
A HA HA...
WHAT? NEGISHI..? OF COURSE SHE DIDN'T GET IN!
this is Negishi we're talking about here
... I GOT IN.
.....
our paths ...
HURRY UP, AND FADE.


WHAT ?!
I get that a lot
YOU'RE SO EASY TO READ, IT'S LOVELY
ARAI...
I GET TOLD A LOT THAT I HAVE NO EXPRESSIONS
YEAH . . . that's true


my family's gonna wake up
OK quiet now...
WHAT,
NO WAY!
THEN DO YOU KNOW...
BUT I'M STARTING TO GET A HANG OF YOUR EXPRESSIONS.
HE HE HE
"Even..."
WHAT I'M THINKING RIGHT NOW?

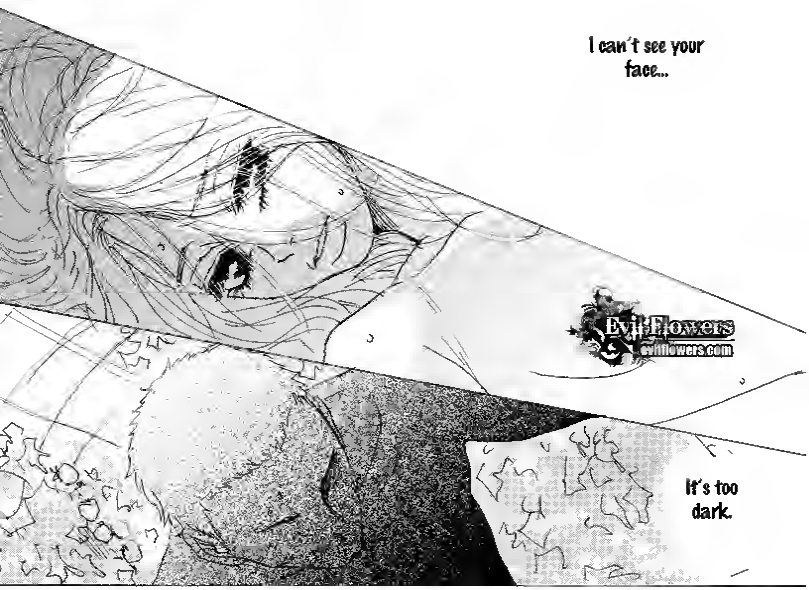
"When you're touching me and when I'm touching you,"
HM...
UH...
I'm still kind of insecure, I'm kind of afraid."
"I'M HUNGRY"?
I'M NOT HUNGRY. you're talking about yourself
I wonder what it is ...
LET'S GO TO THE CONVENIENCE STORE.
Evil Flowers
evilflowers.com
SO WE'RE GRADUATING TOMORROW...
We definitely have something, but...

...
ARAI.
It's feels like we can get blown away by the wind
THANKS TO YOU, THE LATTER HALF OF MY THIRD YEAR HAS BEEN A LOT OF FUN!
I'M GLAD WE BECAME CLOSER!
DOING IT A LOT WITH YOU AS IF WE WERE CRAZY WAS A LOT OF FUN!
.....
CRAZY
I THINK IT'S A GOOD THING, TO HAVE SOME-THING THAT...
DRIVES YOU CRAZY.
BUT...

...I DUNNO ..
HOLD ON..
NO, NO, BUT!
YOU'RE NOT BREAKING UP WITH ME, ARE YOU?
THEN QUIT SAYING THESE THINGS!
BUT IT'S TRUE!
WE BOTH HAVE "FUTURES".

IN 5 OR 10 YEARS,
WE COULD EASILY BE DATING OTHER PEOPLE AND HAVING SEX WITH OTHER PEOPLE.
BOTH YOU...
AND I.

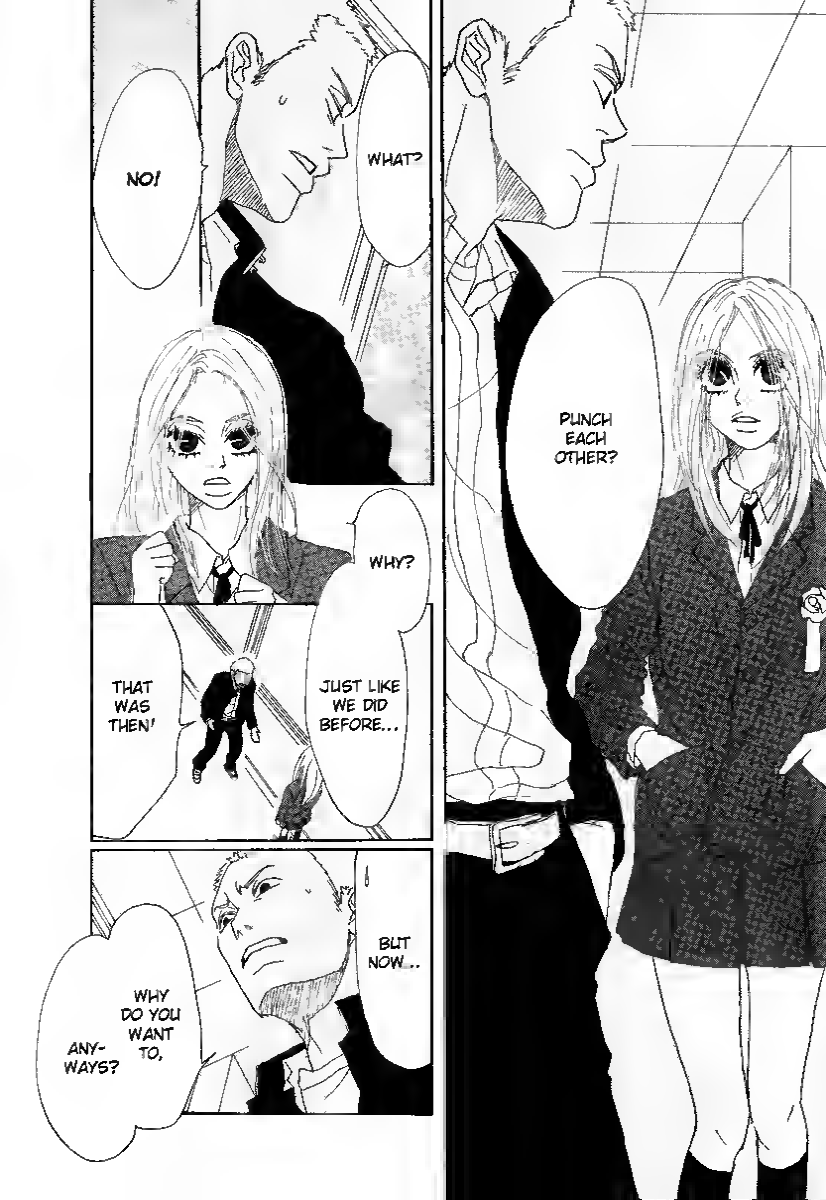
HEARTILY.
YEAH.
ARE YOU GONNA KEEP GROWING?
TALLER AND TALLER,
NOTHING'S EVEN HAPPENED YET...
I can't help thinking...
I KNOW, BUT...
2M...
3M...
...HMM?
ARAI...
ARAI.. HAVE YOU GROWN TALLER?
... YEAH
HOW TALL ARE YOU NOW?
I'M TALLER THAN 100 CM.
YOU ARE HUGE!
I can't reach you, Arai—
ARAI...


I can't see your face...
It's too dark.

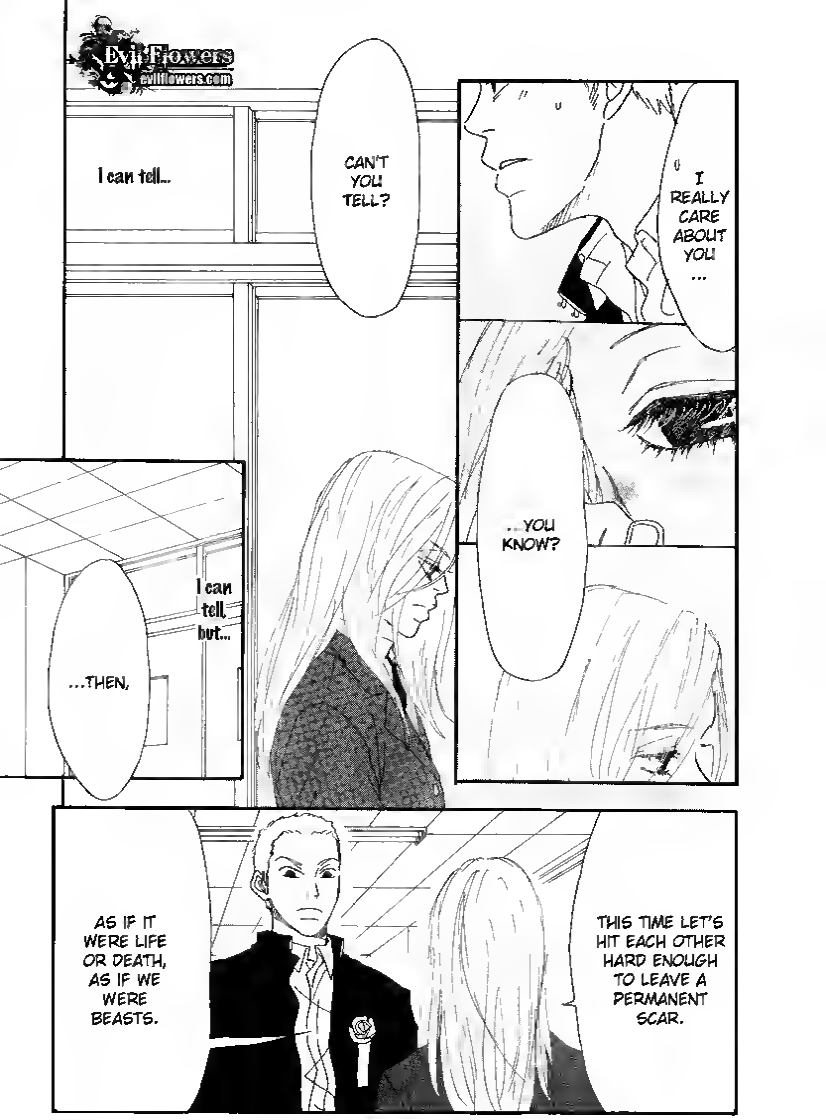
Your face...
.....

20TH GRADUATION CEREMONY
How did I used to act during it?
ARAI,
ARAI, I'M SORRY ABOUT LAST NIGHT.
WAAAH
thanks
HAND.
MAYBE YOU DON'T WANT THIS,
JUST IN CASE.
...OH...
DON'T WORRY
WOW, ALL YOUR BUTTONS ARE GONE
AH ...!
YOUR SECOND BUTTON?
GIVE IT BACK IF YOU DON'T WANT IT.

I WANT IT.
CAN WE, ONE MORE TIME,
ARAI,
AH...
LET'S GO.


PUNCH EACH OTHER?
WHAT?
NO!
WHY?
JUST LIKE WE DID BEFORE...
THAT WAS THEN!
BUT NOW...
WHY DO YOU WANT TO, ANY-WAYS?

Evil Flowers
evilflowers.com


I can tell...
CAN'T YOU TELL?
I REALLY CARE ABOUT YOU ...
..YOU KNOW?
I can tell, but...
...THEN,
AS IF IT WERE LIFE OR DEATH, AS IF WE WERE BEASTS.
THIS TIME LET'S HIT EACH OTHER HARD ENOUGH TO LEAVE A PERMANENT SCAR.

STUPID!
WHY WOULD I DO THAT?!

Sorry, Arai.

I HEARD YOU'VE BEEN ATTENDING THE DOUJOU AGAIN. ARE YOU STILL HAVING STUPID IDEAS?
ARAI
IF YOU REALLY TRULY LOVE SOMEBODY, I THINK IT'S NORMAL TO WANT TO HIT THEM. I DON'T UNDERSTAND WHY YOU WON'T RESPOND TO MY NEEDS
PIPO PIPI

SPRING BREAK IS ALMOST OVER AND YOU NOT WANTING TO SEE ME MAKES ME QUESTION YOU!
■ARAI■
TEXT. IT IS NOT NORMAL
フツーじゃねーよッ
ARAI, I LOVE YOU! SO I WANT TO TURN WHAT WE HAVE INTO SOMETHING IRREPLACEABLE. I CAN'T THINK OF ANY OTHER WAY. I'LL BE WAITING FOR YOU TONIGHT AT THE GREEN HOUSE.■
I'm sorry.
NE GI SHI

But I think a relationship that I hold myself back or act considerately for the other person is something I can have when I'm older.
Whether...
RUSTle
For being so demanding
I'M SORRY
Arai is my partner or not.
I don't know.
...YO.

Evil Flowers
evilflowers.com
I'M JUST HERE TO SEE YOUR FACE
I DON'T INTEND TO HIT...
slap
SFX CRASH
OK, OK.
YOU CAN HIT ME IF YOU WANT...
WHOA !!
YOU...
YOU TRYING TO KILL ME OR SOMETHING?!
IF YOU DON'T WANT TO GET KILLED ...
WHY DON'T YOU FIGHT BACK?

HEY!
I SAID I DON'T WANT TO!!
YOU ...
!
IT'S ABOUT MORISHITA, ISN'T IT?!
HATE ME, DON'T YOU!
NO!!
CAUSE WE'RE GOING TO DIFFERENT HIGH SCHOOLS ?!
THEN IT'S ABOUT THE PEEP-ING!!
IT'S NOT!!

SFX SLIDES
NO NO NO !!!
WHOA!
SEE, YOU DON'T GET IT AT ALL!
AND I'M SUPPOSED TO GET IT IF WE HIT EACH OTHER?!!
EVEN IF I HIT YOU AND I FEEL LIKE I'VE DONE SOMETHING...
I STILL WON'T GET IT AT ALL!
I CAN'T HIT YOU!
I DON'T WANT TO!

GRAB
SHUT UP, SISSY!
AGH— FINE— HAVE IT YOUR WAY!!
JUST KILL ME, KILL ME!

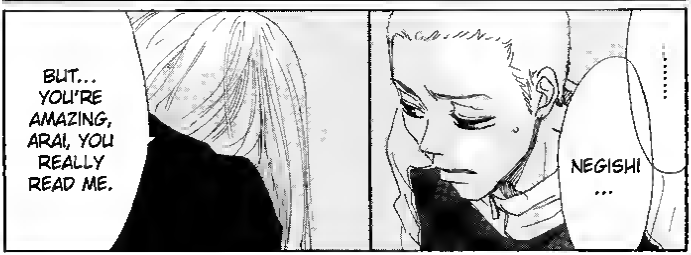
Evil Flowers
evilflowers.com
.....
GO ON!
WHAT'S WRONG?!
JUST HIT ME, NEGISHI ...
.....
HIT ME.

I'M GONNA STAY WITH YOU FOREVER EVEN IF YOU HIT ME.
FOREVER,
I'LL NEVER CHANGE.
IDIOT!
SO JUST CALM DOWN AND HIT ME.
.....
WHAT ARE YOU SAYING?

WHAT IS "FOREVER"?!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE SAYING?!
THAT'S NOT POSSIBLE. YOU'RE LYING!
That's why I
That's why I...
SUCH A LIAR..
SHUT UP! "FOREVER" MEANS "FOREVER"!!
LIAR! LIAR, LIAR!

Evil Flowers
evilflowers.com

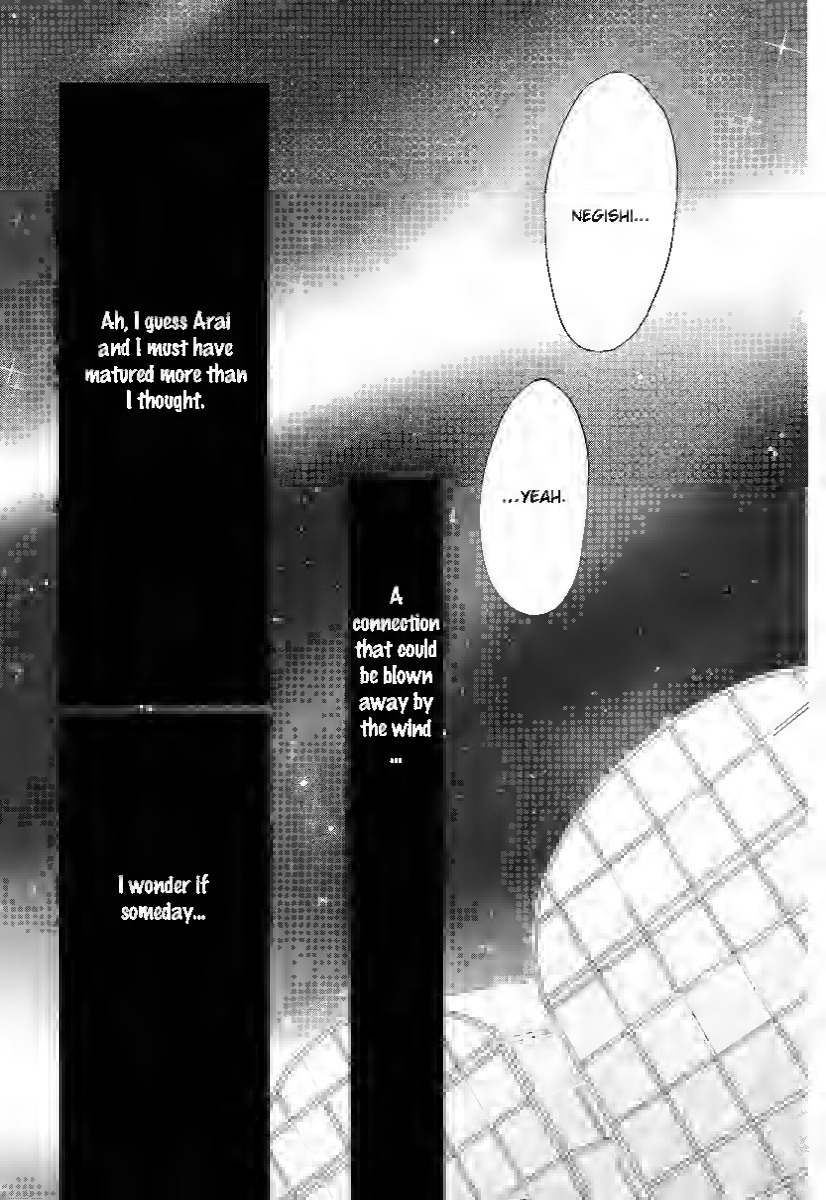
This is worse than violence.



Well, then I'll say it too.

MAYBE,
I...
JUST WANTED YOU TO SAY THAT...
And it's a lie.
It's the truth.

.....
I REALLY, FEEL THAT WAY
YOU KNOW.
YEAH, ME TOO.


NEGISHI...
...YEAH.
Ah, I guess Arai and I must have matured more than I thought.
A connection that could be blown away by the wind ...
I wonder if someday...

Evil Flowers
evilflowers.com

We'll be able to look back on how we're struggling now and feel like it was all a dream.

SORRY...
DID YOU WAIT?
Not having unborns is such a hassle
THANK GOD
I THOUGHT MAYBE YOU'D MET THE GIRL OF YOUR DESTINY AND WOULDN'T BE ABLE TO MAKE IT OR SOMETHING ..
NAH.
ARAI,
I MIGHT BRING UP SOMETHING SILLY AGAIN SOMEDAY.

JUST TELL ME.
TELL ME EVERYTHING.
AND MAYBE IF I FEEL LIKE IT, I'LL HIT YOU TOO.
MAYBE I'LL JOIN THE KARATE CLUB.
HEHEHE
end.

Knock Your Heart Out!

end.

Evil Flowers
evilflowers.com

ハートを打ちのめせ！

あとがきにかえて

2003年6月　ジョージ朝倉

ハートを打ちのめせ! 2

著者
ジョージ朝倉 ©George Asakura 2003
http://www.jazze7.com/

発行人
漆澤健一

発行所
株式会社祥伝社
〒101-8701 東京都千代田区神田神保町3-6-5
[電話]03-3265-2061(代表) 03-3265-2001(編集)
03-3265-3622(業務)
[祥伝社のホームページ]http://www.shodensha.co.jp/

編集協力
株式会社シュークリーム
http://www.shu-cream.com/

印刷
図書印刷株式会社

装幀
杉山(GENI A LÖIDE)

Printed in Japan

◉造本には十分注意しておりますが、
万一、落丁・乱丁などの不良品がありましたら、
「業務部」あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。
◉本書の無断転載は
著作権法上での例外を除き、禁じられています。

◉初 出
第6話……Zipper comic(祥伝社)2002年4・5月号
第7話……FEEL YOUNG増刊Salada(祥伝社)2002年10月号増刊
第8話……FEEL YOUNG(祥伝社)2003年1月号
第9話……FEEL YOUNG(祥伝社)2003年3月号
第10話……FEEL YOUNG(祥伝社)2003年5月号

CREDITS

Translator: jekyl03

Proofreader: specialaoi

Cleaner: Hira

Typesetter: Cellas002

QCer: Hira